



ВОСКРЕСНОЕ ЧТЕНИЕ

ЕЖЕНЕДЪЛЬНЫЙ ЦЕРКОВНО-НАРОДНЫЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ЖУРНАЛЪ

Адресъ Редакціи и Администраціи: Warszawa (4), Zygmuntowska 13. „Woskresnoje Cztienje”.

ПОДПИСНАЯ ЦѣНА: на годъ съ доставкой и пересылкой 24 злотыхъ, на полгода 13 злотыхъ, на 3 мѣсяца 7 злотыхъ, на 1 мѣсяцъ 2 зл. 50 гр.; отдельный номеръ 75 грошей. **Заграницу:** на годъ 3 доллара, на полгода 1 долл. 75 центовъ, на 3 мѣсяца 1 долларъ, на 1 мѣсяцъ 50 центовъ; отдельный номеръ 20 центовъ.

ЦѣНА ЗА ОБЪЯВЛЕНИЯ: страница — 80 зл., 1/2 стр. 45 зл., 1/4 стр.-25 зл., 1/8 стр.-15 зл., 1/16 стр. 10 зл. Объявленія помѣщаются по особому соглашенію съ Администраціей журнала.

Въ семь году годовые подписчики получать 13 бесплатныхъ приложений.

СОДЕРЖАНИЕ.

1. Вернись, Мое овча».
2. Изъ области церковно-богослужебной дисциплины. Протопресвитеръ Терентій Теодоровичъ.
3. Утренняя молитва. Стихотвореніе. Францискъ Нарпинскій.
4. Чѣмъ страшна теософія. Д. Д. Баханъ.
5. Посвѣщеніе Его Блаженствомъ, Блаженнѣйшимъ Митрополитомъ Діонисіемъ, Святыхъ Православныхъ Автокефальныхъ Восточныхъ Церквей. Епископъ Алексій.
6. Легенда. Стихотвореніе. Антонинъ Нляштерскій.
7. Тридцатипятилѣтній юбилей протоерея о. Филарета Перхоровича, настоятеля Св. Успенской церкви м. Высоцка, Польской Епархіи. Н.
8. Церковная жизнь.
9. Молитва. Стихотвореніе. Рабиндранатъ Тагоръ.
10. Хроника.
11. У насъ.
12. Заграницей.
13. Письмо въ Редакцію.
14. Епархія Православной Церкви въ СССР.

Варшавскимъ Синодальнымъ Складомъ

ВНОВЬ ПОЛУЧЕНЫ:

священническія облаченія ліонскаго шелкарізы свѣтло-голубая . 525 зл. — гр.
" свѣтло-желтая . 525 зл. — гр.
" фолетовыя, баккара" 450 зл. — гр.

Хоругви холщевые съ
бахромой по 200 зл. пара.
Лампадное масло . . 5 зл. 25 гр. 1 кил.
Крестики шейные се-
ребрянныя съ эмалью 3 зл. 50 гр. штук.
Тоже золотые . . . 25 зл. — гр.
Тоже золотые лучшаго
качества 30 зл. — гр.
Цѣпочки серебряныя . 2 зл. 50 гр. "
Цѣпочки серебряныя
лучшаго качества . 3 зл. 50 гр. "
Цѣпочки желтая метал. 0 зл. 50 гр. "
Цѣпочки бѣлая метал. 0 зл. 75 гр. "
Цѣвѣтные шнурки для шейн. крестиковъ
1 катушка для 20 крестиковъ 1 зл.

„Вернись, Мое овца!”

Ме. 18, 10—17.

Тамъ, на возвышенномъ плато, покрытомъ чахлою травою и кустарникомъ колючимъ, пересѣченномъ горной рѣчкою и множествомъ овраговъ, пастухъ овечекъ пасъ чужихъ.†

Овчарки-сторожа все бѣгали вокругъ и лаемъ въ общій кругъ отставшій молоднякъ стояли.. Но надо было, все-таки, грѣху случиться!

Не глядя на дозоръ усердный, все же отбилась жалкая одна овца и заблудилась среди горъ. Конечно, блеяла она отъ страха и жалобно металась съ края въ край между овраговъ,—но все напрасно: ей не найти дороги къ стаду, которое уже успѣло отойти далеко. На каждомъ мѣстѣ ждетъ ее, овечку беззащитную, опасность: въ кустарникѣ крадется волкъ голодный, а съ высоты утесовъ каменистыхъ слѣдить орлиный зоркій глазъ.

Когда же въ палестинскій полдень, въ самый знойный часъ, въ тѣни терновниковъ все стадо улеглось на отдыхъ, пастухъ число головъ въ томъ стадѣ провѣрялъ: ихъ оказалось девяносто девять, а сотая одна овца куда-то затерялась.

Тогда, покинувши на рискъ все стадо между горъ глухихъ, отправился пастухъ на поиски овечки заблудившейся. Долго бродилъ онъ межъ кустами и много разъ взбирался кверху, то опять спускался внизъ, по склонамъ глинистыхъ овраговъ, долго пропавшее животное искалъ и головосомъ своимъ призывнымъ подзывалъ, различными ласкателыми именами называя.. Казалось, что трудомъ напраснымъ были его всѣ поиски—старанья.

Но вотъ, когда вечерніе лучи косые уже позолотили верхи горъ и солнца шаръ багровый все ниже къ горизонту опускался, пастухъ привычнымъ ухомъ уловилъ знакомое блеянье затерявшейся въ горахъ овцы.

Какою жъ радостью вдругъ все лицо его преобразилось! Какой огонь вдругъ заблестѣлъ въ его очахъ! Пастухъ черезъ послѣдній ровъ поспѣшно перепрыгнулъ и средь кустовъ терновника увязшую овцу изъ стада своего нашелъ.

Поднявъ ее на руки, „на рамо возложивъ“, понесъ ее въ ту сторону, гдѣ, среди горъ, дремало стадо.. И радовался добрый пастырь сей единственной отысканной въ горахъ овечкѣ болѣе, чѣмъ девяноста девяти незаблудившимъ.

Такъ точно радостью небесною сияютъ лики ангеловъ святыхъ, когда на лоно Божіе хотя бы одинъ вернется грѣшникъ, затерявшийся среди земныхъ распутій.

* * *

„Нѣть изволенія Отца небеснаго на то, чтобы погибъ одинъ изъ малыхъ сихъ!“

Вотъ потому-то Пастырь Добрый нашъ, за грѣшниковъ земныхъ Свою божественную душу положившій, Онъ—Агнецъ Божій, закланній за грѣхи всего міра отъ самаго созданія вселенной,—незримо нынѣ ходитъ среди насъ и ищетъ ревностно созданіе Свое — грѣшнаго человѣка, погибшую и непослушную свою овечку. Онъ ходитъ долго, терпѣливо ищетъ и кроткимъ, ласковымъ евангельскимъ Своимъ глаголомъ старается „взыскати и спасти погибшаго“ и падшаго, замученнаго совѣствомъ своею человѣка.

— „Идите всѣ ко мнѣ: Я успокою васъ! Я

облегчу страданья. Я прошу, забуду, извиню, помилую! Идите жъ всѣ: законъ не труденъ Мой; онъ простъ, удобоисполнимъ, и иго легкое Мое есть благо!“

И всякий разъ, когда заблудшую Свою овечку Онъ обрящетъ, какая радость неземная свѣтится въ Его очахъ любвеобильныхъ. Онъ сына блудника къ израненному сердцу Своему тогда прижметъ. Онъ „дракмой найденной“ доволенъ безконечно, Онъ, „заблудившее въ горахъ овча“ найдя, и принявши его на рамена Свои, къ Богу-Отцу дорогой трудной подвиговъ—въ Сіонъ небесный принесеть.

Онъ все проститъ, Онъ все забудетъ..

Лишь только нужно намъ, ослѣпшимъ отъ грѣха, прозрѣть-увидѣть, гдѣ Христосъ, нашъ Пастырь Добрый, ходить. Лішь нужно намъ, оглохшимъ отъ безумства и порока, услышать гласъ Его призыва и всѣ свои провинности предъ Нимъ, въ лицѣ Его служителя, раскрыть, а вину брата своего забыть, простить скорѣе.

„Ежели согрешишь противъ тебя твой братъ, пойди и обличи его наединѣ“, — такъ научаешь насъ Господь. „Если послушаетъ твоего голоса твой братъ, то, значитъ, вновь нашелъ ты брата своего“. „Если же онъ не станетъ тебя слушать, тогда съ собой возьми свидѣтеля (иль двухъ), чтобы въ присутствіи сихъ лицъ предъ братомъ твоимъ „всякъ глаголъ“ твой оправдался. Но если онъ упрямиться не устаетъ, тогда поди и приведи его на судъ всей Церкви. И лишь тогда, когда упорно онъ не слушается Церкви, пусть только въ такомъ случаѣ онъ будетъ тебѣ, какъ язычникъ и мытарь!“

Вѣренъ словамъ Своимъ Сынъ Божій!

Призвавъ насъ, грѣшниковъ, на судъ съ нашею совѣстью, Онъ ждетъ, покаемся ли мы, исправимся ли скоро. Но мы упорствуемъ и совѣсть свою—Божій голосъ—въ душѣ нашей старателюно успѣть стремимся..

Зоветъ тогда насъ Божій Сынъ на судъ въ присутствіи свидѣтеля священника. И стыдно намъ тогда въ грѣхахъ своихъ сознаться предъ лицомъ такого жъ грѣшника земного, какъ каждый изъ нась самъ, а Богъ незримый въ душу нашу смотрить пристально и ждѣть рѣшенья нашего: безповоротно отойти отъ зла и каяться, и плакать, плакать.. Живѣ же поспѣшимъ на этотъ тихій Божій судъ келейный!

Вѣдь невообразимо страшно стыдно будеть намъ когда-то, когда предъ цѣлой Церковью небесной поставимся на судъ послѣдній. Тогда для насъ уже не будеть времени, чтобъ каяться въ грѣхахъ своихъ. Тогда услышимъ мы отъ Господа слова жестокія: — „язычникъ ты, мытарь ты низкій, а не любимый братъ Мой... Иди же отъ Меня, проклятый, въ муку вѣчную, ибо напрашенье оказалось трудъ весь Мой. Искаль Я тебя долго, просилъ, ласкалъ, училъ, напоминалъ о Небѣ, и умъ твой къ Богу и Отцу вознестъ старался, а ты?.. ты глухъ и черствъ и слѣпъ ко всѣмъ Моимъ заботамъ вплоть до конца послѣдняго остался. Такъ отойди же нынѣ отъ Меня въ огнь неугасимый, ибо кто не со Мною, тотъ противъ Меня есть, кто мнѣ не другъ, тотъ врагъ мнѣ и антихристъ!“

ПРОТОПРЕСВИТЕРЪ ТЕРЕНТІЙ ТЕОДОРОВИЧЪ.

ИЗЪ ОБЛАСТИ ЦЕРКОВНО-БОГОСЛУЖЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.*)

Церковно-богослужебное чтение:

Чтение Евангелия. Чтение Апостола. Клиросное чтение.

I.

Даже въ лучшихъ цѣляхъ—уставный порядокъ Евангельскихъ чтений не слѣдуетъ мѣнять. Пути къ лучшему ознакомленію съ Евангеліемъ въ „количество-номъ отношеніи“.

Горькая, но безспорная истина, но Православный народъ въ массѣ недостаточно знакомъ съ Евангеліемъ, и это касается не только простого мало-просвѣщенного народа. Справедливо и то, что въ богослуженіи воскресномъ и праздничномъ, каковое преимущественно посѣщается вѣрующими, выявляется только нѣкоторая часть Евангелия, не больше одной трети его содержанія, причемъ літургійные чтенія Евангелия иногда охватываютъ всего нѣсколько стиховъ, даже до трехъ (1-я недѣля всѣхъ Святыхъ — среда Ев. Матея — VII, 21—23). И потому—говоримъ уже отъ себя—въ упрекахъ „иныхъ вѣроучителей“, все вѣнчаное—образное отвергнувшихъ и „оперирующихъ“ только словомъ Божімъ, есть нѣкоторая доля правдивости въ томъ, что наше богослуженіе высоко вдохновенное, молитвенно мистическое, красиво образное въ то же время фактически недостаточно жизненно-научительное, особенно принимая во вниманіе непобѣдимую и до сего времени случайность проповѣди, и отчасти трудность пониманія церковно-славянского языка (съ его болгаризмами). И все же на поставленный о Протоіереемъ Ф. О. вопросъ, не слѣдуетъ ли измѣнить уставный порядокъ распределенія Еванг. чтеній, раздѣливъ Евангелие на годъ не по зачаламъ, а по главамъ или какъ нибудь иначе, я позволяю себѣ отвѣтить со всей рѣшительностью: отнюдь не слѣдуетъ мѣнять уставный порядокъ. И вотъ почему: уставный порядокъ распределенія Евангелия—плодъ большой церковной мудрости и огромнаго труда, труда не механически расчленявшаго Евангельскія строки по зачаламъ и затѣмъ случайно, усваивавшаго тѣ или иные зачала днямъ и недѣлямъ, а труда творчески проникновеннаго, руководившаго лучшими заданіями церковно-богослужебной экономики. Иногда въ уставномъ распределеніи создается цѣлая „композиція“ Евангельскихъ строкъ, взятыхъ для одного Евангелия изъ различныхъ мѣстъ его; напримѣръ, Евангелие въ 1-ю недѣлю всѣхъ святыхъ: Мате. X. 32—33, затѣмъ ст. 37—38 и XIX гл. ст. 27—30; или Евангелие Богородичное: Луки X, 38—42,—причемъ для сообщенія этому Евангелию характера „богородичнаго“, найдены въ XI главѣ стихи 27—28;—и много другихъ случаевъ, еще болѣе характерныхъ—въ смыслѣ извѣстнаго церковнаго творчества въ созданіи Еванг. чтеній. И кромѣ того каждое Евангельское зачало представляеть нѣчто отдельное, цѣльное, съ опредѣленнымъ содержаніемъ, захватывающимъ одинъ предметъ. И теперь—представимъ себѣ въ літургіи замѣну Евангельскихъ зачалъ—главами. Правда, чтеніе Евангелия будетъ болѣе продолжительнымъ; больше, разнообразнѣе содержаніе, но не будетъ единства, и той сосредоточенности вниманія для молящагося, которое дается при изложеніи одного предмета въ Евангель-

скомъ зачалѣ. Допустимъ, пришла очередь читать, хотя бы IX гл. Ев. Мате.; здѣсь: исторія исцѣленія разслабленнаго въ Капернаумѣ; здѣсь—призваніе Ап. Матея; здѣсь возлежаніе въ домѣ и бесѣда съ фарисеями: „для чего Учителъ вашъ єсть и пьетъ съ мѣтарями и грѣшниками“; здѣсь—посольство учениковъ Іоанновыхъ; здѣсь же исцѣленіе кровоточивой, воскрешеніе дочери сотника Іаира, исцѣленіе слѣпыхъ и наконецъ—исцѣленіе нѣмого бѣсноватаго (38 стиховъ). Содержаніе Еванг. главы очень многопредметное, едва ли можно разсчитывать, чтобы вниманіе літургійного слушателя, малоразвитаго особенно, могло охватить все содержаніе главы и охватить не механически только, ибо иное дѣло читать Евангелие у себя дома—по главамъ, съ остановками, дающими возможность сосредоточиться мыслями на прочитанномъ, такъ сказать, эпизодѣ евангельскомъ, и, затѣмъ, съ извѣстной законченностью сознанія къ прочитанному, продолжать чтеніе главы. Въ Церкви чтеніе можетъ быть только сплошное, безъ требуемыхъ вниманіемъ слушателя—продолжительныхъ остановокъ.. Наконецъ, относительно потребнаго времени для чтенія Евангелия. Почтенный о. Протоіерей, учитывая значеніе такихъ воскресныхъ дней, какъ Недѣля Мѣтари и Фарисея, Ап. Фомы и др., предполагаетъ, что „въ такие дни можно къ рядовой главѣ изъ Евангелия добавлять и зачала по уставному указанію этимъ недѣлямъ“. Допустимъ—Недѣля о Самарянахъ: читается IV гл. Іоанна: 5,—42 стихи. Нужели послѣ прочтенія этого Евангелия еще возможно читать рядовую главу,—я думю, что не слѣдовало бы даже дочитывать ту же IV главу, не только съ точки зрѣнія—содержанія заключительной части этой главы, говорящей объ исцѣленіи сына царедворца, совершенно новаго предмета рѣчи, но даже съ точки зрѣнія количества времени, которое можетъ быть употреблено для чтенія Евангелия во время літургіи, безъ ущерба для второй, важнѣйшей части літургіи. А кромѣ того духовная и физическая сила молящихся и даже жизненные условія не могутъ быть игнорируемы Церковью при служиваніи ихъ молитвенно—службами церковными, тѣмъ болѣе, что наше богослуженіе, въ частности даже літургія, болѣе продолжительна, чѣмъ, напр., службы иныхъ христіанскихъ исповѣданій. 1) Не будемъ говорить о томъ, что уставный порядокъ Еванг. чтеній приспособленъ, сплетается со всѣмъ укладомъ нашего богослужебнаго строя, и измѣненіе его—замѣнѣ другимъ—нарушило бы всю богослужебную стройность типикона. Итакъ повторяю, мы стоимъ за сохраненіе уставнаго порядка Евангельскихъ чтеній. Но это далеко не значитъ, что все должно оставаться по прежнему въ основномъ вопросѣ объ усвоеніи и изученіи Евангелия, вообще Нового Завѣта, православно-вѣрующими. Въ моемъ лично-церковномъ пониманіи какъ-то особенно обиднымъ

1) Особенно, если принять во вниманіе утвердившійся во многихъ храмахъ, даже городскихъ, обычай читать за сугубой и за упокойной ектеніи яхъ многоименныхъ поминаній живыхъ и умершихъ, длившіяся иногда больше четверти часа и положительно изводящія молящихся иногда изъ-за иметь не имѣющихъ возможности дождаться второй части літургіи со святѣйшимъ таинствомъ Евхаристіи,—но объ этомъ слѣдовало бы говорить особо.

* См. „Воскресное Чтеніе“ № 9.

представляется то невольное игнорирование, въ силу указанныхъ о. Прот. О. причинъ—отсутствія богослуженія по буднямъ или служенія литургіи безъ народа,—такихъ исключительно значимыхъ, въ смыслѣ жизненно-учительномъ и догматическомъ, главъ Евангелія, которая именно приходится на будни за литургіей. Разумѣю, напр., Нагорную проповѣдь—гл.V—VII Мате. (Изъ нея въ воскресные дни читается только VI гл. 22-23 ст. въ 3-ю нед. и въ Сыропустную—VI гл. 14-21 ст.) Бесѣда на горѣ Елеонской гл. XXIV-XXV (большая часть второй главы, впрочемъ, читается въ воскресные дни, а XXIV глава—въ Страстные дни, мало-посѣщаемые особенно въ деревнѣ). Бесѣда съ Никодимомъ—III гл. Иоанн., Бесѣда о хлѣбѣ жизни—VI гл. и многія другія мѣста, имѣющія особенно учительный характеръ, на которыхъ съ исключительнымъ вниманіемъ останавливаются враги Церкви всякаго рода „евангелисты“. Можетъ быть „лукавые дни“ наши требуютъ большаго вниманія къ этимъ, менѣе исторически бытовымъ, научительнымъ строкамъ Св. Евангелія. Какъ частное мнѣніе, предположеніе только: нельзя-ли было бы указанные выше мною и нѣкоторая другая мѣста Евангелія дополнительно прочитывать послѣ уставнаго рядового Евангелія, быть можетъ пользуясь евангельскими чтеніями седмичныхъ дней предшествующей или послѣдней недѣли. 2) Въ какомъ количествѣ читать дополнительныя Евангелія, предоставляя-ли выборъ его пастырской мудрости или, что кажется лучшимъ, давъ определленныя руководственныя указанія, этого вопроса я сейчасъ не касаюсь. И все же какъ бы мы ни пытались расширить кругъ евангельскихъ чтеній за литургіей, этимъ не разрѣшится въ полнотѣ вопросъ объ ознакомленіи вѣрующихъ съ содержаніемъ Евангелія. Это только одинъ изъ путей. Слишкомъ удлинять богослуженіе продолжительнымъ чтеніемъ Евангелія, повторяемъ, нельзя и бесполезно. Зная наше грѣшное „поскорѣе“, можно предположить, что Евангеліе будетъ читаться быстрѣе, чѣмъ слѣдуетъ, какъ это бываетъ на клиросѣ, если требуется читать „побольше“. Создастся еще большая невразумительность чтенія, чѣмъ это встрѣчается сейчасъ. Прибавьте утомленность вниманія продолжительнымъ чтеніемъ на все же мало-знакомомъ церковно-славянскомъ языкѣ, и тогда будетъ потеряна и та крупица евангельского зерна, которая сейчасъ попадаетъ еще на сердечная нивы молящихся. Кроме того не слѣдуетъ забывать особенного характера нашего богослуженія—обрядово-мистического, можетъ быть въ нѣкоторый ущербъ его прямой учительности, но таковъстрой нашего Православнаго богослуженія — его природы,—и побѣждать этотъ „недостатокъ“ нельзя измѣненіемъ конструкціи частей самаго богослуженія, т. е. значительнымъ увеличеніемъ въ литургіи отдельа Еванг. чтеній, тѣмъ болѣе, что этимъ, какъ только что сказано, не будетъ достигнута цѣль, ибо утомится вниманіе, а надо поправлять этотъ „какъ будто недостатокъ“ иными путями. Это дѣло пастырского разума и усердія—прежде всего. Пусть это не легко, но надо стремиться: Евангеліе, вообще слово Божіе, сдѣлать не обходимой книгой и домашніяго пользованія, назиданія. Въ этомъ отношеніи слѣдуетъ брать примѣръ съ сектантами. Развѣ есть хоть одинъ сектантскій домъ безъ книги—слова Божія? Почему это не можетъ быть у насъ? Правда, теперь труднѣе купить Евангеліе и дороже, но вѣдь и раньше до войны всюду-ли были Евангелія въ грамотныхъ семьяхъ, хотя оно стоило 20 коп., а за 50 коп.—съ двумя текстами — славянскимъ и русскимъ. Думаю, что въ ближайшемъ врем

2) Эти же мысли высказаны отчасти въ напечатанной уже статьѣ № 7 „Воскр. Чт.“ 1925 г.

ФРАНЦИСКЪ КАРПИНСКІЙ.

УТРЕННЯЯ МОЛИТВА.

Чуть надъ землей встаетъ заря —
Тебѣ земля, Тебѣ моря,
Все, что живетъ среди тревогъ —
Поетъ хвалу, великий Богъ!
А человѣкъ? Такъ щедро онъ
Тобой, Господь, былъ одаренъ!
Ты сотворилъ, Господь, его —
Творца онъ славить своего.

Едва съ зарею я проснусь —
Я сердцемъ къ Богу вознесусь;
На небесахъ ищу любя —
Ищу Его кругомъ себя.
Иные смерть во снѣ нашли,
Что тихо спать вчера легли;
А мы — проснулись мы еще,
Чтобъ славить Бога горячо.

Пер. съ польского Д. Беханъ.

Францискъ Карпинскій (1741—1825) — авторъ ряда пѣсень—молитвъ. Приведенная молитва: *Kiedy ranne wstaję zorze* — находится во всѣхъ польскихъ молитвенникахъ.

мени возможность пробрѣтенія книгъ Свящ. Писанія облегчится, и пастырямъ Церкви слѣдуетъ настаивать „благовременне и безвременне“ о пробрѣтеніи „книги живота“ каждой грамотной семьей, какъ знаменіе своего христіанства. Съ своей стороны пастырь Церкви можетъ пользоваться вечерними службами, собесѣданіемъ въ храмѣ и даже виѣ храма, чтобы прочесть то или другое евангельское мѣсто, съ разъясненіемъ его. Пастырь Церкви можетъ пользоваться и исповѣдью, предложивъ говѣющему въ видѣ духовнаго упражненія прочесть ту или другую главу или даже цѣлый отдѣлъ Евангелія. Наконецъ, священникъ, напр., послѣ всенощной, можетъ предложить своимъ прихожанамъ прочесть дома какую-либо главу Евангелія или Апостола, какъ извѣстное подготовительное благочестивое приготовленіе къ воскресному или праздничному дню. 3) Словомъ, при пастырской настойчивости и ревности можно достигнуть того, что книга Евангеліе будетъ необходимой въ каждой грамотной семье, и порой это легче сдѣлать въ сельскомъ приходѣ, гдѣ большая близость прихожанъ къ своему пастырю, чѣмъ въ городскомъ, — конечно, всѣ эти пути къ изученію Евангелія предполагаютъ грамотность, знаніе своего родного языка и кое-какое прученіе молящихся къ церковно-славянскому языку, на который именно теперь слѣдовало обратить особое вниманіе, какъ на языкъ всѣхъ нась Православныхъ славянъ, объединяющій въ религиозно-церковномъ отношеніи и ставшій къ тому же предметомъ пререканій.

(Продолжение следует).

3) Послѣ воскресной или праздничной всенощной въ бесѣдѣ мы указываемъ молицимся, какое чтеніе Апостола и Евангелія въ наступающей празднике. Чаще всего прочитываемъ въ русскомъ переводѣ съ краткими объясненіемъ Апостола, оставлены Евангеліе для литургійной проповѣди Пользуемся таковой бесѣдой и для выясненія богослуженія, его уставности: какой гласъ, какая недѣля, предстоящее тече седмицы въ церковно-памятные дни. Не сомнѣваемся, что нѣчто подобное творится и въ другихъ мѣстахъ нашей Митрополии. Во всякомъ случаѣ утѣшаемся, что въ самое послѣднее время по нашему примѣру подобныя бесѣды заведены въ одномъ изъ соборовъ Волыни и въ одномъ изъ приходовъ Холмщины.

Д. Д. БОХАНЪ.

Чѣмъ страшна теософія.

За послѣдніе годы теософія сдѣлалась однѣмъ изъ самыx модныхъ религіозно-философскихъ ученій, и потому представляется чрезвычайно интереснымъ выяснить ея подлинную сущность и ея отношеніе къ христіанскому вѣроученію.

Сдѣлать это не легко. Съ легкой руки католическихъ богослововъ, слѣдующихъ, конечно, указкѣ изъ Рима, теософія осуждена окончательно, а потому совершенно невозбранно пишется о ней такая ерунда, обыкновенно лицами, не имѣющими о ней никакого понятія, но обладающими благочестивымъ желаніемъскорѣе и полно изобличить ересь, опровергать которую сами теософы даже и не стараются. Это, конечно, не служитъ дѣлу выясненія истины, а наоборотъ— затрудняетъ его. Пишуши эти строки долго и внимательно изучалъ основы теософического ученія, штудировалъ основные сочиненія по теософіи, принималъ участіе въ публичныхъ диспутахъ съ теософами, выступиль даже съ публичной лекціей на тему „Христіанство и теософія“ (Вильно, 1926)—и пришелъ къ заключенію, что ученіе это, являясь, конечно, еретическимъ съ точки зрѣнія христіанскихъ догматовъ, заслуживаетъ, однако, не огульного осужденія, а глубокаго знакомства съ нимъ—ибо, проникнутое одной мыслью о божественной сущности Единаго и Непознаваемаго, а кромѣ того—лишь знакомство съ основными положеніями теософіи можетъ дать оружіе противъ нея для защиты истинности основъ христіанскаго ученія.

Такимъ образомъ, намъ предстоитъ выяснить три положенія: 1) основы теософического ученія, 2) отношеніе его къ христіанскому ученію и 3) заблужденіе теософіи съ точки зрѣнія христіанства.

Подобно тому, какъ христіанство вышло изъ іудаизма, и безъ знакомства съ религіей „избранныхъ“ народа трудно понять многія стороны христіанской религіи, такъ и ученіе теософовъ не можетъ быть понятно безъ ознакомленія съ древнѣйшей религіей Индіи.— Ведантой, браманизмомъ и великимъ реформаціоннымъ движениемъ, какимъ по отношенію къ Ведантѣ явился въ V вѣкѣ до нашей эры буддизмъ. Согласно ученію Веданты (изложеному въ трудахъ философа— кодификатора. VIII вѣка Санкарачарія, который собралъ воедино всѣ гимны и пѣсни „Упанишадъ“, „Браhma-сутры“ и „Бхагаватъ-гиты“ и снабдилъ ихъ своими комментаріями) — въ мірѣ дѣйствительно существъ является, подъ видомъ многообразныхъ божествъ, только лишь Самъ Единый. Такимъ образомъ, древнѣйшая индійская религія вознесла мыслящаго и вопрошающаго человѣка на недосягаемыя высоты; но именно на этихъ высотахъ, благодаря огромнымъ достижениямъ философско-религіозной мысли, наступила мертвящая неподвижность послѣдней. Если индивидуальная сущность человѣка достигаетъ и реализуетъ въ самой себѣ окончательную все исчерпывающую истину, отпадаетъ необходимость какихъ бы то ни было общественныхъ стремлений; они совершенно не нужны—разъ послѣднимъ достижениемъ религіозно-философской мыс-

ли является внутреннее самосознаніе уже достигнутаго познанія конечной правды. Не останавливаясь подробно на ученіи Веданты, отмѣтимъ лишь, что его наивысшимъ достижениемъ является установление великаго принципа имманентности божества и бессмертія человѣка. Веданта, какъ религія, при всѣхъ своихъ достоинствахъ, абсолютно непріемлема для европейца, привыкшаго мыслить гораздо болѣе реальными категоріями; для него немыслимо принятие ученія, отрицающаго всякия формы общественной жизни. На фонѣ тѣхъ же отвлеченныхъ индусскихъ представлений выросъ буддизмъ, являющійся еретическимъ ученіемъ по отношенію къ Ведантѣ (браманизму). Буддизмъ вводить черезвычайно высокія этическія начала безъ понятія индивидуального бога и бессмертія индивидуального человѣка. Онъ учитъ о пяти „скандхахъ“ и о Нирванѣ. „Скандхи“ — пять различныхъ духовныхъ элементовъ, временное соединеніе коихъ составляетъ духовную индивидуальность человѣка. Въ моментъ физической смерти человѣка „скандхи“ распыляются въ мірѣ; это—полное отрицаніе личного бессмертія, являющееся однимъ изъ каноновъ буддизма. „Нирвана“—есть нѣкое бессконечное пространство, въ которое погружается все временное и ограниченное. Личного Бога буддизмъ не знаетъ; конечная цѣль человѣка— достижение блаженного состоянія, общаго со всѣми, въ невѣдомой всепоглощающей Нирванѣ. Въ то время, какъ Веданта учитъ, что вѣнчайший міръ—это „майя“, міръ призраковъ и обмана, буддизмъ говоритъ, что это реальность во времени; но въ то же время, какъ само бытіе, такъ и самое становленіе этой реальности—одно страданіе. Реальное существованіе человѣка, въ мірѣ—страданіе, и причина его—жажды жизни. Она вызываетъ новое возвращеніе въ міръ, новое рожденіе и новую жизнь съ новымъ страданіемъ. Въ итогѣ, Веданта съ бессконечной высоты „Парамъ—Атмана“ увидѣла жизнь міровъ, какъ призракъ и миражъ, буддизмъ—внимательно посмотрѣль въ лицо жизни и нашелъ, что жизнь—страданіе. Трудно, казалось бы, сомнѣваться въ томъ, что ученіе подобнаго рода не въ силахъ, внести въ міръ какія либо творческія начала.

И вотъ въ наше время начинаетъ расти и шириться не только въ Индіи, но и въ Европѣ вышедшее изъ нѣдръ Веданты и буддизма, новое религіозное ученіе—теософія. Само слово „тео—софія“—божественная мудрость—говорить очень немного: такъ можетъ называться любое ученіе о Богѣ и обожествленномъ. Это даетъ поводъ называть теософическую доктрину ея врагамъ „лже-теософіей“, какъ дѣлаетъ проф. Виленского университета В. Лютославскій въ своей книгѣ „Бессмертіе души“, либо „нео-теософіей“ или „современной—теософіей“, какъ дѣлаетъ напр., проф. Вейсъ.

Что же собственно представляетъ собою теософическое ученіе? Теософія, какъ ученіе, распространяемое Теософическимъ Обществомъ, основаннымъ Еленой Петровной Блаватской (русская) и Олькоттомъ (англичанинъ) въ 1875 году, является сложной системой религіозно-философского характера, соединенной съ глубокими

оккультными воззрѣніями. Въ основу космогоніи теософовъ и ученія о строеніи человѣка положены ученія индусской философіи, дополненная, расширенная и объясненная совершенно самостоительно. Теософія признаетъ божественное начало и божественное назначение человѣка, какъ и его право на безконечное развитие, а также—признаетъ всесбщее братство людей. Теософія полностью усвоила индусскій монизмъ, какъ и индусскую космогонію—объясняющу начало и конецъ міра (или міровъ), какъ вдыханіе и выдыханіе; послѣднее создаетъ „монвантару”—колossalный періодъ времени, въ теченіе коего существуетъ міръ: а вдыханіе—„праздникъ“ — все снова погружаетъ въ тайну небытія. Индуизмъ обязаны теософы и ученіемъ о строеніи человѣка, состоящаго изъ тѣла физического, астрального, ментальнаго, будническаго, нирваническаго и, наконецъ, монадическаго. „Человѣкъ“, говоритъ Лидбитеръ, есть искра божественнаго огня изъ монадическаго міра“. Искра эта входитъ постепенно въ низшіе міры, облекаясь во все болѣе грубыя духовныя тѣла—пока не дойдетъ до тѣла физического. Индуское ученіе о „Дживан-мукта“, т. е. обѣ освобожденіи при жизни отъ власти и законовъ „майи“ путемъ полнѣйшаго воспріятія сознанія о своей идентификациіи съ „Парабрахманомъ“, послужило основоположникамъ теософіи поводомъ къ созданію культа великихъ и свободныхъ существъ, для коихъ нѣть границъ между міромъ физическимъ, астральнымъ, ментальнymъ и другими, но которыя, по добротѣ своей и сочувствую остатальнымъ людямъ, не забываютъ и заботятся о нихъ, изрѣдка приходя на землю. Эти опекуны, или великіе посвященные, учителя—называются „махатмами“.

Индусское происхожденіе имѣетъ также реинкарнація, т. е. ученіе о перевоплощеніи душъ, и законъ „кармы“, т. е. законъ причинности. „Такъ какъ всѣ дѣйствія, говоритъ А. Безантъ, нынѣшняя предсѣдательница теософического общества,—лишь послѣдствія, вытекающія изъ предыдущихъ причинъ, и каждое послѣдствіе, въ свою очередь, становится причиной будущихъ дѣйствій,—то идея причинности составляеть существенную часть представлениія о дѣятельности“. Въ мірѣ нѣть случайностей и нѣть въ мірѣ обособленной жизни — все новое является послѣдствиемъ предыдущаго. Провозглашавшая всеобщее братство людей, теософическое ученіе хочетъ быть въ то же время чѣмъ то въ родѣ синтеза всѣхъ религій, какой то надъ-религіей, обладающей всей полнотой божественной истины.

Если мы добавимъ, что теософическая теорія рась учитъ, что эволюція человѣчества проходить въ теченіе миллионовъ лѣтъ чѣрезъ семь рась и что мы находимся въ пятой расѣ; что слѣдующая, шестая, раса будетъ имѣть шесть органовъ чувствъ, а седьмая семь; что великіе учителя, „махатмы“—обитаютъ гдѣ-то въ Тибетѣ, и о нихъ А. Безантъ сказала, что Теософическое Общество безъ махатмъ — безсмыслица, — мы будемъ имѣть, въ самыхъ, конечно, общихъ чертахъ, основные положенія тоесофического ученія.

Какъ же къ нему отнестись и какъ надо

его оцѣнивать? Прежде всего, что это такое — наука, философія или религія? Это нужно твердо установить, ибо сами теософы даютъ гордый отвѣтъ: и то, и другое, и третье. Въ своемъ труда „Человѣкъ во вселенной“ Лидбитеръ говоритъ, что теософія является философіей, ибо даетъ намъ объясненіе плана эволюціи душъ и тѣль нашей солнечной системы; является религіей—ибо, указавъ намъ общій кодъ эволюціи указываетъ также и болѣе короткій путь развитія; и, наконецъ, наукой—ибо вопросъ эволюціи, и ускоренныхъ ея путей не разсматривается, какъ предметъ теологической вѣры, но какъ позитивное знаніе. Всѣ мы знаемъ, однако, что эти три категоріи: наука, философія и религія, имѣя общую конечную цѣль—познаніе міра и человѣка, выясненіе сокровенныхъ основъ бытія, являются тремя, совершенно различными путями къ решенію всѣхъ этихъ, какъ выразился Геккель, „Мировыхъ загадокъ“. Въ основѣ науки лежитъ опытъ, результатъ ея — отысканіе научныхъ истинъ, раскрытие законовъ, правящихъ міромъ. Методъ науки — доказательство. Въ противоположность наукѣ, философія ищетъ истину путемъ силлогистическихъ заключеній, посредствомъ умственной спекуляціи; ея методъ силлогизмъ, ея путь — умазаключеніе. Что же касается религіи—въ основѣ каждой изъ нихъ лежитъ вѣра, принципъ Божественного Откровенія. Смѣшно примѣнять къ догматамъ вѣры принципы научного изслѣдованія. Если сумма угловъ треугольника равняется двумъ прямымъ для Эвклида въ Греціи, то то же самое будетъ во всемъ мірѣ и во всѣхъ вѣка; не потому-что это сказалъ Эвклидъ, а потому, что онъ доказалъ это. Доказательство же его можетъ быть повторено любымъ ученикомъ второго или третьаго класса. Подобной ясности, точности и опредѣленности нѣть въ философіи: въ зависимости отъ исходной точки разсужденій, выработались различные философскія направлениія, одно отрицающее и опровергающее другое — метафизическая, гносеологическая и этическая. Но каждое изъ философскихъ ученій, напр., идеализмъ или материализмъ—само по себѣ является строго логическимъ построениемъ, созданнымъ по точному научному методу. Обращаясь къ религіи, мы видимъ, что она въ основѣ своей является божественнымъ установленіемъ, является откровеніемъ свыше; въ религіи нѣть вопросовъ, колебаний и сомнѣній: тамъ все раскрыто и все напередъ дано. Истино—не то, что доказано, а то, что объявлено и признано. Ученые могутъ спорить между собой, пока не будетъ найдена и выяснена общепризнанная научная истина; философскія направлениія и системы могутъ смѣняться одна другою, въ зависимости отъ условій жизни и современности появленія тѣхъ или другихъ философскихъ системъ. Въ области же религіи никакая дискуссія немыслима: если я исповѣдую данную религію, значитъ — я признаю ее лучшею, т. е. единственно истинною; я вѣрю, что это такъ. Лишь утрата этой вѣры можетъ послужить причиной перехода въ другую религію.

(Окончаніе слѣдуетъ).



ЕПИСКОПЪ АЛЕКСІЙ.

Посѣщеніе ЕГО БЛАЖЕНСТВОМЪ БЛАЖЕННѢЙШИМЪ МИТРОПОЛИТОМЪ ДІОНІСІЕМЪ

Святыхъ Православныхъ Автокефальныx
Восточныхъ Церквей*).

III. ПО ДОРОГѢ ВЪ АФІНЫ.

10 апрѣля, въ 8 часовъ утра, мы должны были отправиться на пароходъ „Булакъ“, который черезъ двое сутокъ долженъ былъ доставить насъ въ Аѳіны. Въ гостиницу явился Митрополитъ Фотій, который отъ имени Св. Патріарха пожелалъ Его Блаженству счастливаго пути. Затѣмъ прибыли автомобили, и мы, вмѣстѣ съ чинами Патрархіи — великимъ протосинкломъ архим. Поликарпомъ, великимъ грамматесомъ архим. Дороеемъ, великимъ протонотаремъ г. Папа-Іоанну, великимъ драгоманомъ г. Константина-дисомъ и великимъ экономомъ Патрархіи, отправились на пристань. Тамъ находились уже и представители Болгарскаго Экаархата, любезно откомандированные Митрополитомъ Борисомъ для участія въ проводахъ Его Блаженства. Всѣ — и отѣзжавшіе и провожавшіе, подошли къ тому мѣсту, где стоялъ красивый и величественный „Булакъ“; но оказалось, что въ Константинополь не такъ легко можно было разстаться съ сушей.

Формальности съ паспортами у турецкаго чиновника затянулись, и мы невольно вспомнили изъ басни слова, относящіяся къ другому предмету, но ассоциированные нами въ нашемъ положеніи: „Хоть видѣть око, да зубъ нейметь“. Пароходъ былъ подъ парами, а публика должна была часами стоять и волноваться. Даже какъ-то и бесѣда съ любезными провожавшими насъ людьми не клеилась: все опасались, что пароходъ уйдетъ безъ насъ; вѣдь, у турокъ все возможно.

Наконецъ, паспорта принесли, и мы взошли на пароходъ, сердечно простившись съ провожавшими. Его Блаженство просилъ ихъ еще разъ передать Его Святѣшству нашъ сыновній прощальный привѣтъ, благодарность и благожеланія. На пароходѣ ждать пришлось недолго; онъ отчалилъ отъ пристани, и мы отдались всецѣло созерцанію прекраснаго съ моря Константинополя, ибо не думали, что еще разъ увидимъ его — на обратномъ пути. День былъ солнечный, и виды открывались чудесные. Прошли Босфоръ, еще разъ взглянули прощальнымъ взглядомъ на Св. Софию и вошли въ Мраморное море. Показались Принцевы острова, Халки, богословская школа, а тамъ пароходъ ускорилъ ходъ, и мы очутились въ тихой и прекрасной Пропонтидѣ. На морѣ былъ полный штиль, такъ располагавшій къ молчаливымъ воспоминаніямъ и переживанію пронесшихся, какъ сонъ, трехъ послѣднихъ дней, столь богатыхъ и содержательныхъ впечатлѣніями. Наступилъ полный отдыхъ, возможный только на спокойномъ морѣ. Вечеромъ прошли Дарданеллы, но ихъ плохо было видно, а затѣмъ слѣдовалъ здоровый, освѣжающій сонъ въ удобныхъ каютахъ.

11 апрѣля, въ понедѣльникъ, проснулись мы возлѣ греческаго острова Митилены, увидѣли на островѣ чистенький городокъ и подивились, какъ этотъ островъ, находящійся совсѣмъ почти у береговъ Ма-

лой Азіи, могъ оказаться не въ турецкихъ рукахъ. Здѣсь пароходъ стоялъ недолго и скоро двинулся по направлению къ Смирнѣ. День былъ жаркій, а море попрежнему тихое и спокойное. Къ обѣду мы оказались въ прекрасной смирской бухтѣ, и передъ нами была знаменитая Смирна.

Владыка Митрополитъ принесъ изъ каюты Нового Завѣтъ на итальянскомъ языке и прочелъ намъ изъ Апокалипсиса слѣдующія слова: „И Ангелу Церкви Смирскѣ напиши: тако глаголетъ Первый и Послѣдній, Иже бысть мертвъ, и се живъ есть: вѣмъ твоя дѣла, и скорбь и нищету, но богатъ еси, и хулы глаголющиhsя быти ѡудей, и не суть, но сонмище сатанино. Не бойсяничесоже, яже имаши пострадати. Се имать дѣволъ всаждати отъ васъ въ темницы, да искуситеся: и имѣти будете скорбь до десяти дній. Буди вѣренъ даже до смерти, и дамъ ти вѣнецъ живота“ (Апокалипсисъ 2, 8-10).

Невольно вспомнилась при этомъ исторія. Смирна принадлежитъ къ числу древнѣйшихъ малоазійскихъ городовъ. Различные предація приписываютъ первоначальное основаніе ея то Танталу, то амазонкамъ, то ефесской царевнѣ Смирнѣ, которая, передаютъ, вынуждена была, подобно Дионію, оставить родной городъ и основать новый городъ — колонію. Сначала городъ былъ построенъ не у моря, а на берегахъ рѣки Мелеса, гдѣ, по преданіямъ, родился Гомеръ, названный отъ имени рѣки Мелезигеномъ. Послѣ различныхъ несчастій, перенесенныхъ Смирною отъ землетрясеній, пожаровъ, моровой язвы, войнъ, — Смирна была возобновлена восторженнымъ почитателемъ Гомера — Александромъ Македонскимъ, который придинулъ ее ближе къ морю, сознавая, какъ необходимо море для благосостоянія городовъ. Съ этого времени Смирна сдѣлалась однимъ изъ замѣчательныхъ торговыхъ городовъ и, по своему счастливому положенію, обширной торговль и многочисленности жителей, скоро получила надъ многими малоазійскими городами совершенный перевѣсъ, который удерживаетъ и доселе.

Просвѣщенная и славная въ языческой древности, Смирна не менѣе замѣчательна и въ исторіи первыхъ временъ христіанства, какъ городъ, весьма рано озарившійся свѣтомъ Евангелія и удержаній среди многочисленныхъ гоненій залогъ вѣры и благочестія.

Основанное въ Смирнѣ Іоанномъ Богословомъ вданіе вѣры Христовой непоколебимо утвердилось въ ней, и Апостоль въ прочитанныхъ Его Блаженствомъ словахъ Откровенія не только не угрожаетъ Смирнской Церкви разрушающими судами Божіими, какъ предрекъ ихъ Церкви Ефесской (отъ Ефеса ничего не осталось), но, хваля ее, какъ богатую вѣрою въ самой нищетѣ и скорби, обѣщає ей вѣнецъ живота. Но Церкви Смирнской предстояли великие подвиги христіанского терпѣнія для достиженія обѣщанной награды. Ей предрекается десятидневное страданіе: и она претерпѣла бѣдствія десятилѣтнаго гоненія, бывшаго при Діоклетіанѣ. Основанная Св. Богословомъ и имѣвшая своими предстоятелями двухъ Апостоловъ отъ 70-ти — Аполлоса и Аристонона, а затѣмъ Мужей Апостольскихъ — Вукола и Поликарпа, — Смирнская Церковь вскорѣ послѣ апостольскихъ временъ въ лицѣ своего пастыря — Св. Поликарпа видѣла предъ собою живой образецъ христіанскихъ подвиговъ и мученической кончины. И теперь еще видны остатки амфитеатра, въ которомъ Св. Поликарпъ принялъ мученическій вѣнецъ, а гробъ его сохранился и благоговѣйно постыжался смирскими христіанами до самого послѣдняго времени. Св. Поликарпъ открылъ собой цѣлый рядъ мучениковъ, продолжавшійся въ Смирнѣ чрезъ все времена гоненій на христіанство. Вотъ из-

*) См. „Воскресное Чтеніе“ №№ 1—10.

запротестовалъ противъ такого неосновательного опровергательного ихъ имена: Виталій, Посессоръ, Ревокать, Сатурнинъ, Фирминъ, Фортунатъ (память ихъ подъ 9 января), Германикъ (19 января), Геронтій и Карпопфоръ (23 февраля), Сервілланъ и Дацланъ (27 февраля), Піоній пресвитеръ, Піоній и Діонісій (14 марта), Менгень (16 мая), Діоскоридъ (11 мая) и Мінгінъ (15 июня).

Научаемая такими примѣрами страдальчества, Смирнская Церковь не ослабѣвала въ вѣрѣ и благочестіи во всѣхъ бѣдствіяхъ, какія она испытывала до настоящаго времени. Въ 177 г. городъ былъ опустошены землетрясеніемъ, но Маркъ Аврелій возстановилъ его еще въ лучшемъ видѣ. Потомъ онъ былъ осажденъ и почти разрушенъ сарацинами, но императоръ Алексій возобновилъ его. Затѣмъ Смирна весьма потерпѣла отъ татарскихъ полчищъ Тамерлана. Турки расширили и обогатили Смирну, но при нихъ всего болѣе нужна была потребность терпѣнія, къ которому съ такою силою убѣжденія и ободренія призывалъ смирнѧнъ Св. Апостолъ Іоаннъ. Такъ, въ 1770 г., когда русскѣе сожгли въ Чесмѣ турецкій флотъ, смирнскій паша рѣшилъ отомстить христіанамъ: въ одинъ воскресный день, когда всѣ христіане молились въ храмахъ, турки внезапно напали на нихъ и перерѣзали до 1½ тысячи беззащитныхъ грековъ. Такое же бѣдство постигло Смирну и въ 1828 г. во время греческаго национального восстанія, хотя смирнскіе христіане не принимали въ немъ никакого участія. Было время, что всѣ смирнскѣе христіане осуждались ожесточенными почитателями Магомета на истребленіе, но благоразумное и дѣятельное вмѣшательство европейскихъ консуловъ во время спасло жизнь многимъ тысячамъ беззащитныхъ страдальцевъ. Къ концу прошлаго вѣка Смирна насчитывала болѣе 150.000 жителей, изъ коихъ около половины были христіане: православные, армяне и римо-католики, всѣ со своими храмами, монастырями и епископами. Во главѣ православныхъ былъ Епископъ въ достоинствѣ Митрополита: два храма — Св. Григорія и Св. Фотина были мѣстами молитвенныхъ собраній православныхъ.

Но страданія Смирнской Церкви не прекратились: въ 1923 году всѣ христіане выселены были турками изъ Малой Азіи, и смирнскѣе бѣженцы во множествѣ населяютъ теперь бараки Аѳинъ и другихъ мѣстъ Греціи. Неохотно они оставили родную Смирну: объ этомъ свидѣтельствуютъ остатки громаднаго пожара въ Смирнѣ, будто бы сожженої высыпаемыми христіанами. Впрочемъ, такой бойкій торговый пунктъ, какъ Смирна, скоро будетъ возвстановленъ, а насилиственное выселеніе грековъ-христіанъ, дастъ Богъ, окончится ихъ возвращеніемъ. Вѣдь, предсказаніе Тайнovidца объ Ефесѣ и Лаодикіи исполнилось буквально: отъ нихъ ничего не осталось. Смирнѣ та-ко гибели не предречено, а это должно значить, что и нынѣшнее бѣдство Смирнской Церкви будетъ имѣть свое десятидневное. Могила Св. Поликарпа — залогъ и основаніе дальнѣйшему существованію Смирнской Церкви, если только наши времена — не послѣднія времена еще.

Его Блаженству хотѣлось побывать въ Смирнѣ у гробницы Св. Поликарпа, и онъ, въ сопровожденіи Преосвященнаго Алексія, подѣхалъ на лодкѣ къ пристани, но, къ сожалѣнію, не были соблюдены на пароходѣ турецкія формальности (запись на постѣщеніе города), и доступъ въ городъ оказался невозможнымъ. Пришлось постоять только на пристани и произвести то интересное весьма наблюденіе, что почти всѣ лодочники и чиновники таможенные хорошо говорятъ по русски и съ нетерпѣніемъ ждутъ, когда будутъ прѣѣзжать къ нимъ и обогащать ихъ русскѣе люди. Нашъ лодочникъ пригласилъ насъ въ свою лодку словами: «садись, большевыкъ». Когда Владыка Митрополитъ

АНТОНИНЪ КЛЯШТЕРСКІЙ.

ЛЕГЕНДА.

Христосъ съ Петромъ шелъ чешскою землею. Все вокругъ цвѣло, дышало красотою.

Все разсмотрѣвъ, Онъ улыбнулся ясно:

— „Глянь, Петръ, сказалъ какъ та земля прекрасна!“

— „Да, хороша! Весельемъ привлекаетъ,

„А солнышко лучомъ ее ласкаетъ.

„Поля, лѣса... И счастье мы не могли бы.

„Какъ много тутъ въ рѣкахъ повсюду рыбы.

„Лишь сѣть спусти — гдѣ столько рыбы вѣ.

„А знаю я дѣла немножко эти!“ сѣть?

„Вотъ вспаханъ холмъ... А тамъ — долина, рѣчка...

„Народъ? Онъ — добръ и мягокъ, какъ овечка!“

И рекъ Христосъ: — „Ужъ мнѣ — къ чему дивиться?

„Но здѣсь, скажу, хотѣлъ бы Я родиться!“

— „А какъ тогда-бы исполнилось Писанье —

„Чѣмъ кончиться должно Твое посланье?“

Такъ бросиль Петръ слова трезожно эти...

Отвѣта ждетъ — какъ рыбы жаждутъ сѣти...

Взоръ опустивъ, отвѣтствовалъ Сынъ Божій:

— „И здѣсь, о Петръ, Я распять былъ-бы тоже!“

Пер. съ чешскаго Д. Д. Боханъ.

А. Кляштерскій — современный чешскій поэтъ (Род. 1867). Членъ Пражской Академіи. Большой русофиль. „Легенда“ переведена изъ его новѣйшаго сборника стиховъ.

дѣленія и заявилъ, что мы — польскіе граждане, ёдемъ изъ Польши, — лодочникъ сначала скептически замѣтилъ, что изъ Польши бываютъ здѣсь только евреи, а потомъ что-то сообразилъ и сказалъ, что ему, собственно, все равно, кого ни возить: христіанъ, магометанъ, евреевъ, — лишь бы платили хорошо, а вѣры всѣ хорошия. Почти въ такихъ же выраженіяхъ говорилъ съ нами турецкій торговецъ на пароходѣ, который стоялъ въ смирнскій бухтѣ четыре часа. На память о Смирнѣ мы купили у него нѣсколько фунтовъ смирнскаго ладону и нѣсколько флаконовъ розового масла.

Въ четыре часа пополудни „Булакъ“ вышелъ изъ Смирнскій бухты, и опять началось для насъ мирное и тихое плаваніе до Аѳинъ по Эгейскому (древній Архипелагъ) морю. Вставали въ памяти и воображеніи древнѣе герои, вожди, войны, миѳы, а на яву проходили передъ нами острова: Лесбосъ, Хіосъ, Самосъ, Родосъ и Косъ. На островѣ Хіосѣ были свои мученики — Св. Исидоръ и Миропія, здѣсь подвизались преподобные — Никита, Иоаннъ, Іосифъ и Матрона. Здѣсь жилъ, также, и занимался изслѣдованіемъ церковныхъ древностей и изученіемъ богослуженія Православной Церкви извѣстный ученый аббатъ Гоаръ, познакомившій своимъ Евхологіономъ весь западъ съ Православною Церковью. Тутъ гдѣ-то находится и знаменитый Патмосъ; мѣсто откровенія Св. Евангелисту Иоанну Богослову, но видѣть его не пришлось, а только вспомнилось содержаніе Апокалипсиса и приходилъ на память кіевскій путешественникъ Григорій-Барскій, прожившій на Патмосѣ нѣсколько лѣтъ и учившій грековъ латинскому языку. Малые острова смѣнялись одинъ за другимъ безпрерывно, пока не наступила ночь, и сонъ не вступилъ въ свои права.

(Продолженіе слѣдуетъ).

К.

**ТРИДЦАТИПЯТИЛЪТНІЙ ЮБИЛЕЙ ПРОТОІЕРЕЯ
О. ФИЛАРЕТА ПЕРХОРОВИЧА, НАСТОЯТЕЛЯ СВ.
УСПЕНСКОЙ ЦЕРКВИ М. ВЫСОЦКА, ПОЛЪС-
СКОЙ ЕПАРХІИ.**

Красивое, полное умиления, торжество совершилось 1/14 декабря 1927 года въ м. Высоцкѣ. Тамошній о. Настоятель отпраздновалъ свой 35-лій юбилей. Торжества эти, въ большинствѣ случаевъ, или остаются неотмѣченными и юбилеи многихъ пастырей никому не извѣстны, или совершаются по извѣстному шаблону, а иногда даже изгоняется изъ этихъ торжествъ ихъ идея и смыслъ. Не такъ было въ Высоцкѣ. Совершенно неожиданно для самого О. Юбиляра, прослужившаго на одномъ Высоцкомъ приходѣ всѣ 35 лѣтъ, его бывшіе сослужители, нынѣ священнослужители Сарненского уѣзда, Волынской Епархіи, вносятъ предложеніе столинскому о. Благочинному войти съ ходатайствомъ къ Его Преосвященству, Преосвященнѣйшему Александру, Епископу Полѣсскому и Пинскому, о разрѣшеніи отпраздновать юбилей о. Филарета Перхоровича и просить Владыку ходатайствовать передъ Св. Синодомъ о награжденіи достойнѣйшаго о. Протоіерея Перхоровича Палицей. Благородное Духовенство Столинского городского округа, оцѣнившее заслуги своего нового соработника на нивѣ Христовой, не только одобряетъ предложеніе Сарненскихъ о.о. Настоятелей, но изготавляетъ роскошный адресъ для о. Филарета. Мало того, бывшіе сослуживцы и ученики о. Филарета, узнавъ о торжествѣ, съ разныхъ уѣздовъ Волыни (Сарненскій, Ковельскій, Луцкій) спѣшатъ присоединиться къ участію въ томъ, чтобы о. Филарету воздать заслуженные почести (Дѣян. 28,10), за то, что онъ, подобно Апостолу, стремится „съ радостью совершить поприще и служение которые принялъ отъ Господа Іисуса Христа“ (Дѣян. 20,24).

Безукоризненное и мудрое пастырское служеніе въ теченіе 35 лѣтъ, дали возможность Епарх. Начальству ходатайствовать передъ Его Блаженствомъ о награжденіи о. Филарета палицей, которой онъ и награжденъ.

Не только сослужители и Епарх. Начальство оцѣнили о. Филарета, но и прихожане, какъ на Пасху, въ громадномъ количествѣ спѣшать первого декабря ст. ст. 1927 г., въ декабрьской морозный день, въ свой родной храмъ, гдѣ Всенощное Бдѣніе и Божественная Литургія совершаются сонмомъ священнослужителей Столинского и Сарненского уѣздовъ во главѣ съ всесчастнѣйшимъ о. Юбиляромъ, который какъ разъ былъ и именинникомъ въ этотъ день.

Я опоздалъ къ Литургіи. Вошелъ въ церковь, когда пѣли „концертъ“. Еле протиснувшись, не газирая на то, что какіе-то почетные, видимо, прихожане старались очистить мнѣ дорогу, къ Алтарю, который былъ переполненъ священнослужителями, я почувствовалъ, что какой-то семейный приходской праздничникъ совершается. Меня особенно умилило, что нашъ полѣшукъ, въ будній день, составилъ работу, чтобы почтить своего пастыря. Не женщины и старики только пришли, но и молодежь, такъ отрицательно относящаяся часто къ своимъ пастырямъ, не замедлила почтить своимъ присутствіемъ о. Филарета. Чувствовалось, что здѣсь „возрастаетъ вѣра, умножается любовь каждого“ (2 Солун. 1,3).

По „буди имя Господне благословено“ о. Юбиляръ обратился къ молящимся съ пространною рѣчью о высотѣ пастырского служенія, въ которой со свойственнымъ ему смиреніемъ указалъ на дѣйствіе Бо-

жественной Благодати въ его „скудельномъ сосудѣ“. „Не мнѣ, закончилъ о. Филаретъ свою рѣчу, а Богу, слово Котораго дѣйствуетъ въ нась (1 Сол. 2,13), воздадимъ славу, благодареніе и поклоненіе“...

Сердечность и искренность поученія были такъ велики, что вызвали слезы и у нѣкоторыхъ іереевъ. Хоть холодно было въ деревянномъ, не отапливаемомъ, храмѣ, но теплота сердечная согреваетъ собравшихся.. Кончилась Литургія, начинается молебень, на каковой выходитъ все Духовенство кромѣ о Юбиляра, который на уготованномъ ему, на солі, мѣстѣ стоитъ и, горячо молясь, плачетъ..

Предъ началомъ молебна о. Благочинный Столинского городского округа читаетъ указъ Консисторіи о благословеніи Владыки на это торжество. Послѣ него, подходитъ два Высоцкихъ крестьянина, которые въ своихъ рукахъ держать икону Богоматери, подносимую о. Филарету отъ Высоцкихъ прихожанъ. Одинъ изъ крестьянъ читаетъ простой, но очень задушевный адресъ, въ которомъ о. Юбиляръ называется „нашимъ рѣднімъ батькомъ“... „Человѣку нельзя пересказать“ (2 Кор. 12,4) того, что переживалъ о. Юбиляръ и всѣ мы въ это время.. Ни урожденія, ни словъ ласкательства (2 Сол. 4,5; Рим. 16,18) никогда не было у о. Филарета къ своимъ прихожанамъ; но они сердцемъ чувствуютъ и вѣрють (Рим. 10,10), что кто „служить Христу, тотъ угоденъ Богу и достоинъ одобрѣнія отъ людей“ (Рим. 19,18). Выразивъ благодарность своимъ прихожанамъ, о. Филаретъ еле-еле удерживается отъ того, чтобы не разрыдаться. Все это было такъ естественно, просто и безыскусственно, что нельзя было не умилиться. Послѣ прихожанъ выступаетъ изъ священнослужителей Столинского уѣзда Уѣздный Миссионеръ о. Михаилъ (фамилии не помню) и читаетъ адресъ Духовенства Столинск. гор. округа. Особенно подчеркивается сердечный и убѣженный о. Миссионеръ, что „не распылиться въ наши тяжкіе дни въ мелочахъ жизни—удѣль немногихъ“..

Послѣ чтенія адреса о. Филаретъ Перхоровичъ обратился съ отвѣтной рѣчью къ тамошнему, Столинскому Духовенству. Наконецъ, старые друзья и сослуживцы о. Филарета, Сарненскіе священнослужители, подносятъ о. Юбиляру образъ Спасителя съ соответствующимъ адресомъ, прочитаннымъ Благочинногородского Сарненского округа, престоіереемъ Василиемъ Дучинскимъ. Въ своемъ адресѣ, Сарненское Духовенство подводитъ итоги тридцатипятилѣтнаго пастырского служенія. Снова отвѣтная рѣчъ о. Филарета, вслѣдъ за которой Сарненскій Уѣздный Миссионеръ, Прот. Павелъ Калиновичъ привѣтствуетъ о. Филарета съ „благознаменитымъ днемъ праздника Гашего“. Въ своей рѣчи Прот. Калиновичъ подчеркиваетъ солидарность и начальства и Духовенства и мірянъ-прихожанъ въ этомъ юбилеѣ.. Только любовь, говорилъ о. Калиновичъ, которая есть „союзъ созершенства“, могла создать вамъ, дорогой о. Филаретъ, имя доброго пастыря..

Трудно представить, чтобы кто нибудь, такой усердный защитникъ каноновъ церковныхъ, какъ о. Филаретъ, могъ, въ наше время, пользоваться одновременно вниманіемъ и любовью Начальства, почитаніемъ и уваженіемъ сослужителей и пасомыхъ. Но таковъ именно есть о. Филаретъ. Его преданность Власти Церковной, его деликатное, полное авторитета, обращеніе съ сопастырями, его любовь къ своему прихожанину, къ которому онъ можетъ снизойти, полюбить и понять—вотъ что дало „единѣми усты и единѣмъ сердцемъ славити и воспѣвати Пречестное и великолѣпное Имя Отца и Сына и Св. Духа“ въ день юбилея о. Филарета. Послѣ рѣчи о. Протоіерея Калиновича о. Филаретъ приложился къ иконѣ и опять произнесъ слово, въ которомъ отмѣтилъ, что „только

великая любовь и снисхождение Ваше, а не мои заслуги, могут быть восхвалены нынѣ... Затѣмъ былъ отслуженъ молебень и многолѣтіе Его Блаженству, Блаженнѣйшему Владыкѣ Діонисію, Преосвященному Епископу Александру, Правительству и Юбиляру. Послѣ сего „со славою“, какъ и въ церковь, о. Филаретъ отправился къ своему дому, гдѣ прот. П. Калиновичемъ былъ отслуженъ молебень преподобному Филарету и произнесена рѣчь о значеніи нынѣшняго праздника для матушки, дѣтей и внуковъ о. Юбиляра.

Было часовъ около четырехъ, когда начали трапезовать. Трапеза была устроена и для прихожанъ, съ которыми о. Филаретъ долго бесѣдовалъ, какъ отецъ съ дѣтьми. Видно было, что „волки, не щадящіе стада“ не смогутъ здѣсь, въ Высоцкѣ, „увлечь учениковъ за собою“ (Дѣян. 20,30). О. Юбиляръ почти доподлинно такъ говорилъ: „Умоляю васъ, братя, остерегайтесь производящихъ раздѣленія и соблазны, вопреки ученію, которому вы научились, и уклоняйтесь отъ нихъ. Ибо такие люди служить не Господу нашему Іисусу Христу, а своему чреву, и ласкальствомъ и краснорѣчіемъ обольщаются сердца простодушныхъ. Ваша покорность вѣрѣ всѣмъ извѣстна, посему я радуюсь за васъ, но желаю чтобы вы были мудры на добро и прости на зло“ (Рим, 10,17—19).

За обѣдомъ произнесено множество тостовъ. Первый изъ нихъ былъ поднятъ о. Юбиляромъ за Вла-

дыку Митрополита и Преосв. Александра. Много говорилъ прот. П. Калиновичъ по вопросамъ чисто церковнымъ, которые требуютъ полнаго подчиненія и единенія пастырей съ Архиастырями, а потомъ съ пасомыми. Самъ обѣдъ носилъ характеръ церковности. За столомъ былъ произведенъ сборъ въ пользу одного слѣпого діакона изъ Полѣсской Епархіи, которому о. Филаретъ пожертвовалъ 100 золотыхъ.

Нельзя умолчать, что и семиклассная Высоцкая школа почтила о. Филарета. Дѣти (мальчики отдѣльно отъ дѣвочекъ) со своими подарками, стихами и поздравленіями не мало утѣшили растроганного о. Юбиляра.

Супруга, дѣти и внуки о. Филарета ликовали, сознавая, что „слава дѣтей—родители ихъ“ (Прем. Солом. 17,7).

Много телеграммъ и поздравительныхъ писемъ получено было въ этотъ день о. Филаретомъ.

Еще разъ пожелаемъ о. Филарету, такъ же неутомимо и культурно работать на нивѣ Христовой, какъ работалъ онъ до сихъ поръ, а многимъ нашимъ сослужителямъ, которые хотѣли бы заслужить такое вниманіе и любовь, какая выпала на долю о. Филарета, хочется поставить вопросъ, предложенный Господомъ Симону—Петру: „Любишь ли ты Меня больше нежели они?...“

Церковная жизнь

Въ связи съ исполняющимся 10-лѣтіемъ независимости Эстонской республики, сотрудникъ „Слова“ посыпалъ митрополита всея Эстоніи Высокопреосвященнаго Александра. Глава эстонской православной церкви подѣлился слѣдующими своими взглядами на значеніе и положеніе православной церкви въ Эстоніи:

„Въ жизни народовъ и государствъ 10 лѣтій срокъ является незначительнымъ, но для Эстонской республики минувшія 10 лѣтъ весьма знаменательны, ибо въ теченіе этого времени Эстонія изъ дѣтского возраста вступила въ возрастъ юношескій, возрастъ государственного строительства и созидательной работы, когда въ особенности необходимо остерегаться всего, что можетъ омрачить свѣтлую надежду и чаянія лучшаго будущаго.

На путь самостоятельного исторического развитія Эстонія вступила при тяжелыхъ условіяхъ. Одновременно съ возникновеніемъ Эстонской республики организовалась и эстонская православная церковь, которая въ лицѣ своего первого архипастыря епископа Платона благословила народившееся эстонское государство и затѣмъ во дни тяжелыхъ испытаній и борьбы оказывала нравственную поддержку народу и республикѣ.

Любовь къ родинѣ и самопожертвованіе помогли во время оккупации и владычества большевиковъ перенести заключенія, высылки и гоненія, увѣнчанныя мученической кончиною первосвятителя Эстоніи Платона и его сподвижниковъ.

Христіанскій долгъ нашъ прызываетъ насъ молитвенно помянуть положившихъ жизнь свою за ближнихъ и родину, возблагодарить Господа за Его величія милости и щедроты и вознести горячія молитвы Огцу Небесному, Кому подобаетъ слава и честь во вѣки.

Споръ между представителемъ обновленцевъ въ Сѣверной Америкѣ Кедровскимъ и автономной Православной Церковью въ Соединенныхъ Штатахъ, находящейся подъ управлениемъ Высокопреосвященнаго

Митрополита Платона, о церковномъ имуществѣ вступилъ иль новую стадію. Состоялось рѣшеніе апелляціонного суда Нью-Йоркскаго штата, который постановилъ признать права Кедровскаго на имущество 115 приходовъ изъ существующихъ 300. Практически постановленіе это не вызываетъ измѣненія въ положеніи этихъ приходовъ, которые пока фактически остаются въ вѣдѣніи Митрополита Платона, ибо его адвокатами дѣло передано въ высшую инстанцію федѣрального суда Соединенныхъ Штатовъ.

Для характеристики отношенія совѣтской власти къ религіи характерно появившееся въ совѣтской печати „разъясненіе“ народнаго комиссариата юстиціи о томъ, что въ совѣтскихъ больницахъ не должно допускаться „совершеніе религіозныхъ обрядовъ“. Такъ какъ въ это понятіе большевики включаютъ совершеніе всѣхъ православныхъ таинствъ и требъ, распоряженіе это тѣмъ самымъ лишаетъ болѣющихъ въ совѣтскихъ больницахъ духовной помощи и религіознаго утѣшенія, а умирающихъ — причащенія Св. Таинъ и церковнаго напутствія.

Но та борьба съ религіей, которую столь усиленно ведутъ большевики, приводитъ порой къ прямо противоположнымъ результатамъ. Въ этомъ отношеніи большой интересъ представляютъ опубликованные въ этнографическомъ „вѣстнике“ кіевской украинской Академіи Наукъ данныя, передаваемыя парижскимъ „Возрожденіемъ“ со словъ иностранного докладчика, кстати сказать, католика, побывавшаго недавно на совѣтской Украинѣ. Сообщая о прочитанномъ этимъ иностранцемъ въ Парижѣ докладѣ, газета, между прочимъ, пишетъ:

Корреспонденты Академіи съ большимъ стараниемъ собрали въ Кіевщинѣ, на Волыни и въ Подолії среди населенія легенды, пѣсни и сказанія, имѣвшія отношеніе къ тому религіозному движению, которое въ 1923 году распространилось по всей Правобережной Украинѣ и выразилось въ постановкѣ многочисленныхъ крестовъ въ такъ называемой Іосафатской долинѣ близъ подольскаго села Галичинцевъ и въ паломничествѣ къ распятію въ Каліановкѣ, тоже Подольскомъ селѣ.

Вотъ что рассказываютъ. Стоялъ въ Калиновкѣ крестъ при дорогѣ. На крестѣ Распятіе. Солдатъ большевикъ выстрѣлилъ въ Распятіе. Изъ раны по текла кровь. Пришла Божія Матерь, обмыла рану слезами, обтираетъ Своими волосами, а кровь все сочится.

Стали люди ходить къ кресту, и кто усердно молился, того прощеніе исполнялось. Пошли чудеса: слѣпые видѣли, хворые выздоравливали, а изъ слезъ Богородицы получился источникъ.

Есть много народныхъ стиховъ, которые передаютъ это сказаніе. Въ одномъ изъ нихъ поется:

1. Въ чистомъ полѣ на гурбочку
Чистить москаль винтовочку.
2. Чистить вінь, простишае,
На хрестъ Божій вінь стрѣляе.
3. На хрестъ Божій диривъяній,
Якъ вистрѣлилъ—зробивъ рану,
4. Зробивъ рану підъ рукою,
Поллялася кровь річкою,
5. Поллялася кровь річкою,
Йде народъ молитися.
6. Йде народъ молитися.
На храмъ Божій дивитися.
7. Коло хреста того мати (солдата)
Стала народъ омовляти:
- 8.—„Просціть мені, сину мому,
Сину мому, проклятому“.
9. И люди отказуютъ:
— „Нихай йому Богъ прощае“.
- 10.—„Щобъ ти, сину, ни родився,
Що весь народъ стривожився“.
- 11.—„Ни лай, мати, що вродився,
Всей народъ пробудився;
12. А то люди уси спали,
Тай за Бога забували.
13. Уж до церкви не ходили,
Малыхъ дітей ни хрестили,
14. Уже церкви замікали,
А тіятри встановляли.
15. А тіятри—плохи штуки,
На тімъ світі тяжкі муки“.

Другая легенда записана про Іосафатову долину. Въ долинѣ пастухъ пасъ стадо, не малый хлопчина, а взрослый человѣкъ. Хотѣлъ зачѣрпнуть воды въ колодцѣ и видѣтъ: стоитъ женщина съ распущенными волосами, въ золотомъ вѣнцѣ.

Женщина говоритъ: „Набирай себѣ воды, а я подожду того прохожаго, который идетъ“. Подошелъ онъ, стали вдвоемъ разговаривать, а пастухъ слушаетъ.

Сказываетъ человѣкъ: „Всю землю прошелъ: вездѣ грѣхъ, кровь, убійство; нужно истребить половину людей“.

А женщина заступается: помрутъ родители, малыя дѣти будутъ плакать, жаловаться.

Соглашается человѣкъ: только пошли на нихъ тогда болѣзни, пусть хвораютъ.

Опять женщина просить: не дѣлай этого, люди будутъ мучиться. Лучше твори чудеса. Увидѣть люди Божью силу, можетъ быть, покаятся, перестанутъ въ грѣхахъ жить.

„Хорошо“, говорить прохожій, „пусть будутъ чудеса, людямъ въ науку. А ты, человѣче, иди и проповѣдуй, чтобы всѣ знали“.

И пропали.

Пастухъ понялъ, что то былъ Христосъ и Богородица, рассказалъ людямъ, и у колодца поставили крестъ. Это былъ первый крестъ въ Іосафатовой долинѣ, а потомъ пошли и другие. Началось паломничество; изъ далекихъ мѣстъ, цѣлыми деревнями, полные религіознаго воодушевленія, шли крестьяне въ

РАБИНДРАНАТЪ ТАГОРЪ.

Молитва.

Не дай молиться мнѣ, чтобы встрѣтить я не могъ
Нигдѣ опасностей—но могъ ихъ побѣждать я;
Не дай молитъ о томъ, чтобы не было тревогъ,
Но сердцу твердость дай—и ихъ не буду знать я.
Не дай мнѣ помочи искать среди друзей—
Но силу находить всегда въ груди своей.

* * *

Не дай молиться мнѣ въ тревогѣ о спасеніи,
Но дай надѣяться, въ покоѣ и смиреніи,
О, дай надѣяться—что вольность буду знать!
Не допусти меня быть трусомъ, въ униженіи,
Что при удачѣ лишь привыкъ къ Тебѣ взывать—
Но въ тяжкой горести дай мнѣ Себя познать!

Перев. съ англ. Д. Д. Боянъ.

Р. Тагоръ пишетъ на бенгалскомъ нарѣчіи, одновременно, прозой, перевода на англ. яз. всѣ свои сочиненія. „Молитва“ переведена изъ сборника „Титанджали“.

Галичинцы, въ долину, неся кресты. На Волыни записаны слѣдующіе духовные стихи о хожденіи на богоявление:

1. Щаслива та путь,
Що поклонники йдуть.
Аллуя, аллуя,
Що поклонники йдуть.
2. Не самъ вони йдуть.
Іхъ анголи ведуть.
3. Іхъ анголи ведуть,
Херувими поютъ.
4. Херувими поютъ,
Въ Новий Русалимъ йдуть.
5. Въ Новий Русалимъ йдуть.
Хресту жертву несутъ.
6. Щасливий той день,
Що тамъ Новий Русалимъ.
7. Тамъ Господь походивъ,
І слідочки полишивъ.
8. І слідочки полишивъ,
І симъ ранъ получивъ.
9. За восьмою пострадавъ
За насъ, грѣшникъ хрестіянъ.
10. За насъ грѣшникъ хрестіянъ,
За насъ всіхъ прострѣляли на хресті.
11. Ви, поклонники мої,
Ви не вірили мені.
12. Ви не мірили мені,
Що я раненъ на хресті.
13. Ви, поклонники мої,
Поклонитесь ви мені,
14. Поклонитесь ви мені
До сірол землі.
15. Семъ анголів ідуть,
Въ рукахъ чаші несутъ.
16. Въ рукахъ чаші несутъ,
Кровь Христову соберуть.
17. Кровь Христову собирали,
На престолі становили,
18. На престолі становили,
Службу Божу отправили.
19. Службу Божу отправили,
Весь світ накормили.
20. Весь світ накормили,
Водою покропили.

Хроника

ПРИВѢТСТВЕННЫЯ ТЕЛЕГРАММЫ БЛАЖЕННѢШЕМУ МИТРОПОЛИТУ ДІОНІСІЮ ПО СЛУЧАЮ ПЯТИЛѢТІЯ ЕГО МИТРОПОЛИЧЬЯГО СЛУЖЕНІЯ. 1) Огъ Преосвященнаго Епископа Александра изъ Пинска: „Въ день пятой годовщины торжественнааго избранія Вашего Блаженства на митрополичью каѳедру возношу горячія молитвы о здравіи и всяческомъ благополучії своего достойнѣйшаго Первое-парха. Епископъ Александръ“. 2) Отъ Преосвященнаго Епископа Симона изъ Кременца: „Привѣтствуя съ пятилѣтлемъ служенія Вашего на посту Первовсвятителя Польской Церкви, молитвенно желаю многихъ лѣть Вашему Блаженству. Епископъ Симонъ“. 3) Отъ Ректората Кременецкой Духовной Семинарии изъ Кременца: „Ректоръ, преподаватели и воспитанники Семинарии выражаютъ сердечныя пожеланія по случаю пятой годовщины управленія Православной Церковью въ Польшѣ и молитвенно желаю Вашему Блаженству много лѣть работать во славу православной вѣры. Ректоръ“.

ПЕРЕПИСКА МЕЖДУ ЖЕНЕВСКИМЪ ПРОТОІЕРЕЕМЪ С. І. ОРЛОВЫМЪ И МИТРОПОЛИТОМЪ ЕВЛОГІЕМЪ. Означенная переписка прислана въ редакцію „Воскресного Чтенія“ изъ Ср.-Карловцевъ.

Копія. Циркулярно.

Епархіальне Управлініе Западно Европейскаго Митрополичьяго Округа, 28 авг.—10 сент. 1927 года, № 1817. Парижъ.

Настоятелю прихода въ Женевѣ Протоіерею С. Орлову.

Препровождая при семъ копіи: Указовъ времененаго Патріаршаго Синода № 97 отъ 27 мая с. г., № 95 отъ 14 іюля, письмо на мое имя Замѣстителя Мѣстоблюстителя Патріаршаго Престола Митрополита Сергія отъ 14 іюля № 96 и моего отвѣта на нихъ, прошу Васъ донести мнѣ, соглашаетесь ли Вы съ моимъ отвѣтомъ и, въ положительномъ случаѣ прислатъ мнѣ заявленіе слѣдующаго содержанія: „ознакомившись съ присланными мнѣ указами вр. Патріаршаго Синода №№ 95 и 97 и съ письмомъ Замѣстителя Мѣстоблюстителя Патріаршаго Престола Высокопреосвященнѣйшаго Митрополита Сергія, а также и съ отвѣтомъ на нихъ Высокопреосвященнѣйшаго Митрополита Евлогія, я присоединяюсь къ его отвѣту“. Ваше заявленіе будетъ препровождено мною, согласно Указу, Высокопреосвященнѣйшему Митрополиту Сергію.

Приписано рукою Митр. Евлогія: „Ознакомьте съ содержаніемъ этихъ документовъ своихъ прихожанъ“.

М. Евлогій.

Копія.

Епархіальне Управлініе Западно-Европейскаго Митрополичьяго Округа, 12 октября 1927 г. № 2071. Парижъ.

Настоятелю прихода въ Женевѣ Протоіерею С. Орлову.

Ожидается отвѣтъ Вашъ на циркулярное письмо Его Высокопреосвященства отъ 18 авг.—10 сентября 1927 г. № 1818.

Предсѣдатель Епарх. Совѣта

Прот. І. Смирновъ. Секретарь Аметистовъ.

19. X. 1927.

Отвѣтъ о. Протоіерея С. І. Орлова.

Въ отвѣтъ на сношеніе отъ 12 сего октября, полученнное мною 18 октября, по запросу моего отвѣта на циркулярное письмо Его Высокопреосвященства

отъ 12 сентября, полученное мною 28 сентября, имѣю донести Епархіальному Совѣту, что я никакъ не могу быть согласнымъ съ отвѣтомъ М. Евлогія М. Сергию и вотъ именно почему:

1. — Я сомнѣваюсь, что въ письмѣ М. Сергиа къ М. Евлогію отъ 14 іюля с. г. и отношеніи отъ того же числа, такъ называемаго, Врем. Патріаршаго Синода слышится „дѣйствительный голосъ Всероссійской Православной Церкви“, я полагаю, что здѣсь не свободное волеизъяненіе Высшей Власти Русской Церкви, а вынужденное насилиемъ враговъ Христа и Его Св. Церкви, каковое посланіе я не мыслю возможнымъ отъ Вѣрнаго Архипастыря Русской Православной Церкви, развѣ только изъ подъ неволи. Наконецъ во главѣ Всероссійской Церкви стоитъ Мѣстоблюститель Патріаршаго Престола, Митрополитъ Петръ Крутицкій; намъ еще неизвѣстно, какова точка зрѣнія Высокопр. М. Петра на устанавливаемыя Мит. Сергиемъ отношенія Русской Церкви къ совѣтской власти.

2.—Если „Церковь есть христіанская совѣсть жизни“ — понимаю въ томъ смыслѣ, что она есть хранительница Божіихъ основъ началь жизни, то Церковь есть Царство Божіе на землѣ. Есть вмѣстѣ и сила Божія, воюющая на землѣ противъ всякаго зла, противъ „князя вѣка сего“ — дѣвола и всѣхъ козней его. Несомнѣнно, „задачу духовенства Церкви Христовой составляетъ религіозно - нравственное христіанское освѣщеніе явленій жизни“, но не это „только“: съ долгомъ наученія стоить рядомъ и долгъ подвига вѣры, возможной дѣятельной борьбы со зломъ. Укрѣпляясь Господомъ и могуществомъ силы Его, духовенство должно являть примѣръ паствѣ своей въ борьбѣ съ сатаною и слугами его — „міроправителями тьмы вѣка его“. И я всецѣло убѣждѣнъ, что въ переживаемое мученическое для нашей Православной Церкви время на всемъ духовенствѣ Церкви лежить, по меньшей мѣрѣ, долгъ подвига крѣпкой, стойкой, горячей молитвы Господу обѣ избавленіи дорогой Родины нашей и всего русского православнаго народа отъ „богооборческой совѣтской власти“. Если же я обѣ этомъ ежедневно и усердно молюсь, призываю и другихъ со мною молиться, то не могу я лицемѣрить и не говорить, что я не признаю совѣтской власти законною и благою для моей Родины, отъ которой совѣтская власть оторвала и дорогое мнѣ имя Россіи.

3.—„Обязательство о не вмѣшательствѣ Церкви въ политическую жизнь“ можно было бы принять въ отношеніи ко всякой дѣятельной государственной власти,—монархической, конституціонной, республиканской и пр., но считаю не мыслимымъ таковое обязательство Церкви, т. е. духовенства и вѣрующихъ мірянъ, по отношенію къ „совѣтской власти“, которая не законная, не народная и главное не только безбожная, но Богооборческая, христоненавистническая. Церковь не можетъ быть „apolитичной“ по отношенію таковой власти, и совѣтская власть истолкуетъ означенное обязательство въ томъ смыслѣ, что мы не только должны быть не дѣятельны противъ ей, но должны быть безмолвны противъ всей ея правительственної, т. е. политической дѣятельности, направленной къ поруганію и искорененію изъ жизни всѣхъ основъ св. вѣры нашей, къ разрушенію самой Церкви нашей.

Таковыя мои вѣрованія и убѣждѣнія совѣсти, которая не позволяетъ мнѣ давать никакой подписки и никакого письменнаго заявленія, изъ которыхъ можно было бы заключать о какомъ бы то ни было моемъ обязательствѣ въ отношеніи къ такъ называемой совѣтской власти, большевистской, интернациональной, Богооборческой.

ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТЪ ДОЛЖНОСТИ ЕПИСКОПА АНТОНІЯ. Постановленіемъ Св. Синода отъ 22

февраля с. г. Преосвященный Антоній уволенъ отъ должности Епископа Люблинского Викарія Варшавско-Епархіи съ назначениемъ ему мѣстопребыванія въ Мѣлецкомъ монастырѣ, Волынской Епархіи.

ПЕРЕМЪЩЕНІЕ АРХІЕПИСКОПА ПАНТЕЛЕЙМОНА. Св. Синодъ во время послѣдней сессіи призналъ за Преосвященнымъ Пантелеймономъ, проживающимъ на покоѣ въ Мѣлецкомъ монастырѣ, титулъ Архіепископа, дарованный ему покойныи Патріархомъ Тихономъ, и постановилъ именовать его въ подлежащихъ случаяхъ „Высокопреосвященнымъ“.

Въ заботахъ о предоставлени Высокопреосвященному Пантелеймону лучшихъ условій жизни въ виду его преклоннаго возраста, Св. Синодъ предназначилъ ему мѣстопребываніе въ Дерманскомъ монастырѣ, где имѣются специальные архіерейскіе покоя. Одновременно Блаженнѣйшимъ Владыкѣ Митрополитомъ возбуждено передъ Министерствомъ Исповѣданій ходатайство о выдачѣ Высокопреосвященному Пантелеймону изъ бюджета вѣдомства православнаго исповѣданія постояннаго мѣсячнаго пособія въ размѣрѣ 300 зл.

ОТКРЫТИЕ НОВАГО ПРИХОДА. Министерство Исповѣданій отношеніемъ отъ 22 февраля с. г. за № 661 извѣстило Блаженнѣшаго Владыку Митрополита о своемъ согласіи на открытие въ селѣ Тростянцѣ, Бѣльскаго уѣзда, Гродненской Епархіи, штатной філії, Наревскаго прихода, того же уѣзда и обѣ утвержденіи штата настоятеля и псаломщика при названной філіи.

У насъ.

До выясненія итоговъ парламентскихъ выборовъ осталось немногого времени и мы получимъ, несомнѣнно, материалъ для сужденія о настроеніяхъ польскаго общественнаго мнѣнія, но уже сейчасъ, независимо отъ этого исхода, можно на основаніи различныхъ признаковъ вывести заключеніе о томъ, что въ политической психологіи польского народа произошли за послѣднее время весьма значительныи перемѣны. И если мы сегодня, за нѣсколько дней до указаннаго выше выясненія результатовъ выборовъ, касаемся темы, не имѣющей къ нимъ прямого отношенія, то дѣлаемъ это потому, что тема эта сама по себѣ заслуживаетъ быть отмѣченной независимо отъ исхода выборовъ. Мы имѣемъ въ виду сенсаціонный, съ польской точки зрѣнія, расколъ въ польской „національной демократіи“, выходъ б. депутата Садзевича изъ редакціи „Газеты Варшавской Поранной“ и созданіе имъ своего самостоятельнаго органа— „Газеты Поранной“. Если бы этотъ фактъ былъ простой перемѣнѣ названій и личныхъ комбинацій въ польской журналистицѣ, то онъ, конечно, не представлялъ бы интереса для кого бы то ни было вѣтъ тѣснаго круга польской журналистики. Но общественное значеніе перемѣнъ политической позиціи Садзевича не ограничивается этимъ кругомъ. Въ политической жизни Польши Садзевичъ— крупная фигура, а мотивы его отхода отъ „Газеты Варшавской Поранной“ превратили этотъ отходъ въ крупную политическую сенсацію. Прежде чѣмъ говорить о томъ, въ чемъ эта сенсація состоить, скажемъ въ нѣсколькихъ словахъ о томъ,— кто такой Садзевичъ. Имя его пробрѣло въ Польшѣ значительную популярность еще до войны, когда онъ былъ основателемъ и главнымъ редакторомъ популярной „Газеты Поранной“, органа національнаго и католическаго, съ нѣкоторымъ демагоги-

ческимъ оттенкомъ. Послѣ войны Садзевичъ возобновилъ въ Варшавѣ изданіе „Газеты Поранной“, не въ качествѣ своего личнаго органа, а въ качествѣ органа „народно-национальнаго“ союза, организаціи, тогда возглавлявшейся г. Романомъ Дмовскимъ и на считающей болѣе, чѣмъ какая-либо другая партія, представителей въ учредительному и первомъ польскомъ парламентѣ. „Народная демократія“ дала Садзевичу депутатскій мандатъ и въ ея рядахъ принималъ онъ участіе въ редактированіи „Газеты Поранной“, впослѣдствіи слившейся въ одинъ политический органъ съ „Газетой Варшавской“. Послѣ майскихъ событий 1926 года въ Польшѣ и перехода власти въ руки правительства Маршала Пилсудскаго, „народная демократія“ заняла по отношенію къ этому правительству крайне враждебную позицію и сдѣлалась вдохновительницей всей оппозиціи праваго католического лагеря противъ правительства. Подъ защитой католическихъ и національныхъ лозунговъ „народно-національный союзъ“ выступилъ противъ „масонской“ и „безбожной“ власти. Ненависть къ Маршалу Пилсудскому сдѣлалась доминирующимъ факторомъ во всей дѣятельности этой организаціи, которая по своему прежнему значенію въ политической жизни Польши и вліянію на нѣкоторые слои населенія, въ частности, на учащуюся молодежь, могла разсчитывать на лучшее и болѣе почетное мѣсто въ политической жизни страны. Но ослѣпленіе личной враждой мѣшало лидерамъ „народно-національнаго союза“ видѣть то улучшеніе, которое внесено было новымъ правительствомъ во всѣ стороны общественной, политической и экономической жизни Польши, и то же ослѣпленіе было главной причиной кампаніи, которую, не разбираясь въ средствахъ и не стѣсняясь въ ихъ выборѣ, „національно-демократическая“ печать повела противъ правительства. Мы знаемъ, къ какимъ печальнымъ результатамъ эта кампанія привела: избіеніе виднаго „національ-демократическаго“ публициста Новачинскаго въ Варшавѣ является лучшимъ доказательствомъ настроеній, созданныхъ этой кампаніей. Но „народовцы“ до послѣдняго времени какъ будто гордились обостреніемъ своихъ отношеній съ правительствомъ и въ качествѣ доказательства въ пользу правильности з занятаемой ими позиціи указывали на то, что въ ихъ рядахъ нѣть „измѣны“. Тѣмъ большимъ ударомъ для „народовой демократіи“ былъ совершившийся за полторы недѣли до выборовъ выходъ Садзевича изъ „Газеты Варшавской Поранной“ и его выступленіе во главѣ возстановленной имъ „Газеты Варшавской Поранной“. Если бы мотивомъ этого выступленія были бы какія либо личные разногласія между Садзевичемъ и его прежними сторонниками по партіи, выступленіе могло бы имѣть второразрядное значеніе. Но съ первого же дня появленія новой „Газеты Поранной“ сдѣлалось очевидно, что расхожденіе между Садзевичемъ и національной демократіей возникло по коренному вопросу польской политической жизни—по вопросу обѣ отношеніи къ правительству Маршала Пилсудскаго. Обѣ этомъ говорить декларация Садзевича, въ которой онъ, между прочимъ, пишетъ: „Въ Польшѣ произошли въ послѣднее время перемѣны, не всѣми въ достаточной степени понятыя. Не всѣ сумѣли сдѣлать изъ этихъ перемѣнъ надлежащіе выводы. Польскій парламентаризмъ умеръ въ тотъ моментъ, когда голосованіемъ національнаго собрания на постъ президента Рѣчи Посполитой избранъ былъ маршалъ Йосифъ Пилсудскій, называемый звучнымъ словомъ „негоденъ“ тѣхъ, кто его избралъ. Парламентаризмъ умеръ, но парламентскія привычки сохранились, а вмѣстѣ съ ними сохранился навыкъ оппозиціонности. Онъ долженъ былъ привести къ неискренности и собственному вырожденію. Онъ при-

вель къ тому, что въ то время, когда на засѣданіяхъ фракціи говорилось о томъ, что паденіе правительства маршала Пилсудскаго невозможно и было бы несчастіемъ, на пленарныхъ засѣданіяхъ парламента произносились рѣчи съ заявленіями о выраженіи правительству недовѣрія. Оппозиція въ такихъ условіяхъ приняла смѣшныя формы и вела въ сущности къ бойкоту государства и всѣхъ его начинаній. Что бы ни дѣлало правительство, какъ бы его дѣйствія ни были необходимы, полезны и важны для государства, они вызывали отрицательную сцѣнку. Всякія затрудненія правительства вызывали чувство злорадства. А между тѣмъ элементарное знакомство съ положеніемъ заставляетъ признать, что фактъ стабилизации существующаго правительства укрѣпилъ польское государственное сознаніе въ народныхъ массахъ, которыхъ прежде при постоянной перемѣнѣ парламентскихъ правительствъ видѣли въ польскомъ государствѣ временное явленіе, осужденное на скорую смерть. Это достаточно важный фактъ, противъ котораго нѣтъ и не можетъ быть оппозиції".

Такимъ образомъ вполнѣ ясно и опредѣленно бывшій видный лидеръ національ-демократовъ опредѣлилъ причины своего разрыва со вчерашними политическими друзьями. Эти причины и эта ихъ ясная формулировка заставили настѣнѣ подробно остановиться на этомъ вопросѣ, ибо онъ является показателемъ того, по какому водораздѣлу происходитъ въ настоящее время новое раздѣленіе политическихъ силъ въ Польшѣ. Водораздѣль этотъ—отношеніе къ правительству Маршала Пилсудскаго. Всѣ прежнія дѣленія на правыхъ и лѣвыхъ, всѣ соціальныя, политическая и даже національные разногласія отпадаютъ въ виду необходимости разрѣшить для каждого значительно болѣе существенный и коренней вѣпросъ—вопросъ объ отношеніи къ той власти, которая возникла въ Польшѣ въ маѣ 1926 года и поставила себѣ цѣлью коренную перестройку польской жизни. Случай съ Садзевичемъ показываетъ, изъ какихъ разнообразныхъ элементовъ сочетается та общественно политическая база, на которую правительство опирается, а также, какимъ образомъ иногда самыми неожиданными путями происходить расширение этой базы. Можно сказать съ уверенностью, что указанный нами выше признакъ водораздѣла внутреннихъ политическихъ силъ въ Польшѣ и послѣ выборовъ, на ближайшее время, останется особымъ признакомъ по которому будетъ происходить въ Польшѣ раздѣлѣ и новое сгруппированіе политическихъ силъ: съ правительствомъ Маршала Пилсудскаго и противъ этого правительства Другого раздѣленія въ настоящее время въ Польшѣ нѣть и быть не можетъ.

Заграницей.

Внутреннія затрудненія совѣтской власти все увеличиваются. Хлѣбозаготовительная кампанія, повидимому, превалилась окончательно. Общий недоборъ уже достигъ 120 миллионовъ пудовъ. Не помогли ни грозные циркуляры, ни безпощадныя расправы съ частными торговцами, ни увольненія и аресты совѣтскихъ служащихъ. По послѣднимъ извѣстіямъ, въ связи съ неудачей хлѣбной кампаниіи уволенъ комиссаръ земледѣлія Смирновъ, на мѣсто котораго назначены предсѣдатель совѣта Центрсоюза, Николай Кубякъ. Но это едва ли измѣнитъ положеніе. Крестьяне упорно отказываются отъ продажи хлѣба и въ нѣ которыхъ мѣстахъ большевики приступили къ насилиственному его изъятію. Съ другой стороны и политическое положеніе не отличается благополучіемъ. Есть

основанія предполагать, что оппозиція продолжаетъ борьбу противъ правящей партіи и весьма возможно, что не безъ ея участія произошелъ рядъ громадныхъ пожаровъ на совѣтскихъ фабрикахъ и заводахъ.

Троцкистскіе иностранные журналы все рельефнѣе обрисовываютъ сущность оппозиціи и взаимоотношенія силъ въ партіи. Съ каждой неделей мы узнаемъ новые подробности о томъ, что происходило и происходитъ въ партіи. Во французскомъ троцкистскомъ журнале "Юнітэ Ленинистъ" напечатаны статьи русскихъ оппозиціонеровъ. Одинъ изъ оппозиціонеровъ, отводя обвиненія сталинцевъ въ томъ, что оппозиція желала создать вторую партію, сообщаетъ о совѣщеніяхъ, происходившихъ между "членами партийного аппарата", спецами и профессорами, сторонниками Устрилова, на которыхъ обсуждались методы борьбы съ оппозиціей и лозунги этой борьбы. Оппозиціонеры считаютъ себя лѣвымъ крыломъ партіи. И, несомнѣнно, что сейчасъ они ведутъ въ рядахъ партіи соответствующую пропаганду, пугая воспитанныхъ на боязни ко всему правому коммунистовъ тѣмъ, что правящая клика тянетъ партію вправо. Тактика, принятая оппозиціей, выражена въ четырехъ словахъ: "ни мира, ни войны". Это означаетъ, что нельзя заключать миръ съ правящей кликой, какъ это сделали Зиновьевъ и Каменевъ, но съ другой стороны, нельзя также открыто воевать съ большинствомъ ЦК. Троцкисты не считаютъ оппозицію уничтоженной. Явленія, породившія оппозицію, не только не исчезли, но, наоборотъ, выявляются все яснѣе. Идетъ наступление "кулаковъ" которые сорвали хлѣбную кампанію. Троцкисты не сомнѣваются въ томъ, что курсъ, принятый Стыннымъ, заведетъ пролетариатъ въ тупикъ. Но потребуется нѣкоторое время, чтобы это безысходное положеніе начало ощущаться рабочими. Пока что оппозиція должна вести идеологическую работу въ рядахъ партіи, когда же настанетъ время, то она вновь примется за организаціонную работу.

Внутреннее положеніе естественно отзывается на вѣнчайшей политикѣ, главнымъ образомъ въ области экономической. Совѣтская власть усиленно ищетъ кредитовъ по всему свѣту, чтобы имѣть возможность оплатить необходимые заказы заграницей. Переговоры ведутся ю въ Соединенныхъ Штатахъ, где находятся представители вѣдомства путей сообщенія, которымъ поручено заказать на одинъ миллионъ долларовъ железнодорожныхъ материаловъ для предполагаемой новой туркестанско-сибирской железнодорожной дороги. Но помѣстить эти заказы безъ полученія кредитовъ большевики не могутъ. А на кредиты въ Америкѣ они едва ли могутъ расчитывать. Не въ лучшемъ положеніи находятся они и въ Берлинѣ, где открылась германо-совѣтская экономическая конференція, созданная по иниціативѣ Германіи, недовольной результатами своихъ торговыхъ сношеній съ СССР. Франко-совѣтскіе переговоры, о которыхъ въ послѣднее время говорили, въ связи съ прѣздомъ Довгалевскаго, отложены до окончанія французскихъ выборовъ.

Въ Италии, главный совѣтъ фашистской организаціи принялъ уставъ, по которому этотъ совѣтъ будѣтъ введенъ въ составъ государственныхъ учрежденій,—а также проектъ реформы палаты депутатовъ. Выборы въ эту палату будутъ происходить на основаніи единственного списка кандидатовъ, составляемаго тѣмъ же главнымъ совѣтомъ; избирательное право предоставляется исключительно членамъ организованныхъ на фашистскихъ началахъ корпораций.

Въ Югославіи министерскій кризисъ въ основѣ разрѣшился. Послѣ неудачи попытки Н. Перича составить кабинетъ по соглашенію съ демократической партіей,—король вновь обратился къ бывшему премьеру

и лидеру радикаловъ Вукичевичу. Послѣднему удалось добиться соглашенія съ демократами и такимъ образомъ обезпечить почву для образованія правительства.

Министерскій кризисъ въ Германіи, несмотря на личное вмѣшательство Гинденбурга, не могъ быть избѣгнутъ. Правительственная коалиція распалась. Остается рѣшить вопросъ о томъ, на когда назначить выборы. Националисты предпочли бы немедленный распускъ Рейхстага и назначеніе выборовъ на конецъ марта, такъ какъ они боятся обостренія рабочихъ конфликтовъ въ апрѣль, что усилило бы положеніе лѣвыхъ партій на выборахъ. Къ тому же въ маѣ начинаются полевыя работы, которыя отвлекутъ отъ урнъ многихъ избирателей — сельчанъ, на которыхъ опираются националисты. Другія партіи стоятъ за распускъ Рейхстага въ концѣ марта и за назначеніе выборовъ въ концѣ апрѣля или въ началѣ мая, причемъ у власти остался бы до выборовъ кабинетъ Маркса, который сталъ бы чисто дѣловымъ кабинетомъ. Вопросъ долженъ разрѣшиться теперь же.

Съ періодомъ министерскихъ кризисовъ въ малыхъ державахъ совпалъ періодъ важныхъ политическихъ рѣчей, какъ бы открывающихъ предвыборную кампанію въ великихъ державахъ Европы. Германскій министръ ин. дѣлъ со всей рѣшительностью указалъ, что предпосылкой франко-германского сближенія — а безъ него не мыслимъ европейскій миръ — является скорѣйшее очищеніе Рейнской области отъ оккупационныхъ войскъ. Выступленіе Штреземана было поддержано всѣми политическими партіями рейхстага отъ националистовъ до соціалистовъ включительно и нашло сочувственный откликъ заграницей. Ему отвѣчалъ Брланъ, который призналъ психологическую справедливость требованій Германіи и выразилъ готовность пойти имъ навстрѣчу — правда, при извѣстныхъ условіяхъ. Оккупация Рейнской области въ глазахъ французовъ гарантируетъ съ одной стороны безопасность Франціи и уплату reparacій съ другой. Она можетъ быть прекращена, если Германія сдѣлаетъ какія либо конкретныя препложенія финансового характера, а кромѣ того, если демилитаризація Рейна и безопасность союзниковъ Франціи на Востокѣ Европы будетъ гарантирована установленіемъ постоянного международнаго контроля надъ германскими вооруженіями. Какъ ни расходятся между собой французская и германская точки зрѣнія, все же нельзя не признать, что вопросъ объ очищеніи Рейнской области поставленъ на очередь и можно надѣяться, что слова Брлана „1928-й годъ будетъ свидѣтелемъ разрѣшенія великихъ проблемъ“ окажутся пророческими.

Не менѣйшій интересъ представляеть рѣчь Пуанкара, подводящая итоги того, что сдѣлано правительствомъ национального блока въ области финансовой политики. Въ своей двухдневной рѣчи Пуанкарѣ напомнилъ, что когда онъ пришелъ къ власти, въ казначействѣ лежалъ всего одинъ миллионъ франковъ, не хватало средствъ на текущіе расходы, страна стояла передъ призракомъ новой гигантской инфляціи, за фунтъ давали 240 франковъ, а цѣны на товары въ теченіе одного дня повышались на 15%. Пуанкарѣ произвелъ чудо и черезъ нѣсколько дней послѣ появленія нового правительства финансовое положеніе рѣзко измѣнилось — такова была сила общественнаго довѣрія. Теперь бюджетъ сведенъ съ превышеніемъ доходовъ надъ расходами, въ кассахъ Французскаго Банка имѣется золотой и девизный фондъ, обеспечивающій теперешній курсъ франка, а вмѣсто борьбы съ бѣгствомъ капитала заграницу правительству приходится принимать мѣры противъ чрезмѣрнаго прилива загра-

ничнаго капитала. Французскій премьеръ можетъ вполнѣ справедливо гордиться результатами своего правленія, что и признается его друзьями и врагами. Его рѣчь, длившаяся два дня, полная ясныхъ фактovъ, убѣдительныхъ цифръ и строго логическихъ аргументовъ имѣла огромный успѣхъ въ палатѣ, который по заключеніямъ политическихъ спеціалистовъ предсказываетъ успѣхъ и на выборахъ.

Соціалистический кабинетъ Хорнсруда въ Норвегіи оказался весьма кратковѣчнымъ. Декларациѣ правительства была встрѣчена отрицательно не только правыми, но и радикалами. Лидеръ послѣднихъ, Мовинкель, предложилъ резолюцію, выражавшую сожалѣніе, что правительство выступаетъ какъ органъ партіи, а не націи, — и эта резолюція была принята большинствомъ, послѣ чего правительство вышло въ отставку. Король поручилъ составленіе нового кабинета Мовинкелю.

Американскій сенатъ принялъ резолюцію, выскакивающую за сохраненіе традиціи о непереизбраниі одного лица въ президенты болѣе двухъ разъ. Эта резолюція, повидимому, направлена противъ кандидатуры Кулиджса на предстоящихъ выборахъ, — хотя въ данномъ случаѣ дѣло не идетъ, въ сущности, о третьемъ избраніи, т. к. Кулиджъ, въ первый разъ, вступилъ въ должность, въ качествѣ вице-президента, замѣнившаго на посту президента умѣршаго Гардингя. Впрочемъ, до сихъ поръ самъ Кулиджъ продолжаетъ высказываться отрицательно по вопросу о своей кандидатурѣ.

Письмо въ Редакцію

уважаемаго журнала

„Воскресное Чтеніе“.

Милостивый Государь Господинъ Редакторъ!

Позвольте мнѣ чрезъ посредство Вашего уважаемаго журнала сбратиться ко всѣмъ Православнымъ людямъ съ усердной просьбой прийти на помощь Петроковской Православной общинѣ въ ея благочестивомъ намѣреніи привести въ достойный видъ приходскій храмъ. Отъ времени, особенно же подъ часъ войны, храмъ въ городѣ Петроковѣ сильно обветшалъ и съ каждымъ годомъ приходитъ все въ большій и большій упадокъ. Настоятельно несобходимъ ремонтъ, а средствъ у прихода нѣть никакихъ. Большинство прихожанъ находится въ крайней бѣдности, сами нуждаются въ помоши и, несмотря на горячее желаніе, материально не въ состояніи обновить храмъ.

Остается единственный путь обращенія къ религиозному чувству всѣхъ православныхъ людей, и хочется вѣрить, что это бращеніе за помощью найдетъ откликъ у всѣхъ, кому дороги интересы Православной Церкви въ Польшѣ.

Съ совершеннымъ почтеніемъ

Настоятель Петроковскаго Прихода

Священникъ Андрей Нарповичъ.

Адресъ: M. Piotrków-Tryb. Ul. Slowackiego 12.



Іерархія

Православной Церкви въ С. С. С. Р. *)

(Имя, фамилія, наименов. по кафедрѣ, годъ хирот., образов. [и состояніе до епископскаго сана, ранѣе занимаемая кафедра].

79. ДИМИТРІЙ Абашидзе—въ скімѣ АНТОНІЙ—архієпископъ быв. Таврическій, хир. 1902 г., Универс. Дух. Ак., ректоръ Александровской Місіонерской Семинаріи, архимандритъ, быв. епіскопъ Алавердскій, Гурдійско-Мінгрельскій, Балтійскій и Туркестанскій.
80. ДИМИТРІЙ Вѣликовъ—архієпископъ Томскій, хир. 1919 или 1920 г.. Дух. Ак., быв. Предсѣдатель Учебного Комитета при Свят. Синодѣ, протолерей, епіскопъ быв. Омскій.
81. ДИМИТРІЙ Вѣрбицкій—епіскопъ быв. Уманскій, хир. 1910 г., Дух. Ак., смотр. Соф. Кіевскаго духовнаго училища, архимандритъ, до Академіи вдов. священн.
82. ДИМИТРІЙ Добросердовъ—епіскопъ Козловскій, хир. 1914 г. М. Дух. Ак., Синодальн. различ. архимандритъ, до этого священн., Законоучитель Москов. 4 гімназіи, быв. епіскопъ Можайскій, Дмитровскій, Ставропольскій.
83. ДИМИТРІЙ Постпѣловъ—епіскопъ Темниковскій, Дух. Ак., изъ вдовыхъ протолереевъ, быв. преподаватель Тамбовской семинаріи.
84. ДИМИТРІЙ Вологодскій—епіскопъ Минусинскій, съ 1925 г. самостоятельн. епарх.
85. ДІОНИСІЙ Прозоровскій—архієпископъ Оренбургскій, Дух. Ак., смотр. Арзамасскаго дух. училища, архимандритъ, до Академіи вдов. священн., епіскопъ быв. Петропавловскій, епіскопъ Челябинскій.
86. ДОСІӨЕЙ Протопоповъ—архієпископъ Саратовскій, хир 1909 г., Дух. Ак., ректоръ смотр. Смоленской семинаріи, архимандритъ, изъ вдов. священн., епіскопъ быв. Вольскій.
87. ДИМИТРІЙ Любимовъ—епіскопъ Гдовскій, хир. 1926 г., Дух. Ак., изъ протолереевъ.
88. ЕВГЕНІЙ Зерновъ—архієпископъ Благовѣщенскій, хир. 1913 г., Дух. Ак., ректоръ Иркутской семинаріи, архимандритъ, быв. епіскопъ Киренскій, въ Соловкахъ.
89. ЕВГЕНІЙ Бережковъ—епіскопъ быв. Костромской, хир. 1905 г., Дух. Ак., ректоръ Владімірской семинаріи, архимандритъ, до Академіи діаконъ, быв. епіскопъ Сумской, епіскопъ Пріамурскій, епіскопъ Благовѣщенскій.
90. ЕВГЕНІЙ—епіскопъ Муромскій, хир. 1926 г., архимандритъ Москов. Новоспасск. мон.
91. ЕВЛАМПІЙ—епіскопъ быв. Александровскій, Екатеринославской епархіи, хир. 1917 г., изъ протолереевъ.
92. ЕВСЕВІЙ Рождественскій—епіскопъ Ейскій, хир. 1920 г., Дух. Ак., быв. доцентъ Казанской Ак., іеромонахъ съ 1917 г. въ Данил. монъ въ Иркутскѣ.
93. ЕФІМІЙ Лапінъ—епіскопъ Олонецкій, хир. 1912 г., Дух. Ак., ректоръ Томской семинаріи, архимандритъ, быв. епіскопъ Барнаульскій, Иркутск.
94. ЗАХАРІЯ Озэрновъ—епіскопъ Аксайскій, Донской епархіи, въ Соловкахъ.
95. ЗИНОВІЙ Дроздовъ—архієпископъ Тамбовскій, хир. 1911 г., Дух. Ак., ректоръ Киш. сем., архимандритъ, до Ак. священникъ, быв. епіскопъ Измайлівскій, Козловскій. Див'єво.
96. ІАКОВЪ Пятницкій—митрополитъ быв. Томскій, хир. 1891 г., Дух. Ак., Магістръ Богословія, ректоръ Вифанской семинаріи, архимандритъ, быв. епіскопъ Балахинскій.
97. ІАКОВЪ—епіскопъ Орскій, хир. 1923 г., Дух. Ак., изъ вдовихъ протолереевъ, обновленческаго поставленія.
98. ІОАКІМЪ Благовидовъ—епіскопъ Алатирскій, Кіев. Дух. Ак., изъ протолереевъ, въ Соловкахъ въ келлії.
99. ІЕРОФЕЙ Афоникъ—епіскопъ Николаевскій.
100. ІГНАТИЙ Садковскій—епіскопъ Бѣлевскій, хир. 1920 г., М. Дух. Ак., архимандритъ, недавно вернулся изъ Соловковъ.
101. ІЛАРІОНЪ Троицкій—архієпископъ Верейскій, хир. 12 мая 1920 г., Дух. Ак., Магістръ Богословія, Инспект., професс. Московской Академіи, архимандритъ, быв. епіскопъ Верейск., архієпископъ Крутицкій. Въ Соловкахъ.
102. ІЛАРІОНЪ Бѣльскій—епіскопъ Перечскій, хир. 1924 г., Д. Ак., игуменъ Александро-Невской Лавры и настоятель Борисо-глѣбской церкви въ Петроградѣ.
103. ІННОКЕНТІЙ Тихоновъ—епіскопъ Ладожскій, хир. 1922 г., Дух. Ак., архимандритъ Александро-Невской Лавры, Новониколаевскъ.
104. ІННОКЕНТІЙ Бусыгинъ—епіскопъ Каменскій, Д. А., быв. смотр. Варшавскаго духовнаго училища, изъ свящ. 1917 г., въ расколѣ съ 9 22 декабря 1925 года. Было покоялся, но опять возвратился на свобод. блевотину. Запрещенъ митрополитомъ Сергіемъ.
105. ІННОКЕНТІЙ Ястребовъ—архієпископъ Полоцкій и Вітебскій, хир. 1906 г., Магістръ Богословія, діцентъ Казан. Академіи, архимандритъ, быв. епіскопъ Каневскій, ректоръ Кіевской Ак., епіскопъ Полоцкій. Уволенъ управл. Еп. Предсѣд. місіонер. Сов. при Св. Синодѣ, снова еп. Полоцкій.
106. ІННОКЕНТІЙ—архієпископъ Білскій, хир 1905 года, Дух. Ак. Пом. Нач. Алтайской Місії, архимандритъ изъ протолереевъ.
107. ІННОКЕНТІЙ Летяевъ—епіскопъ Ставропольскій, быв. епіскопъ Клинскій, въ Бѣлгородѣ.
108. ІОАННИКІЙ Сперанскій—епіскопъ Старорусскій, хир. 1923 г.
109. ІОАННИКІЙ Чанцевъ (Іоаннъ)—епіскопъ, хир. 1922 г., обновл. поставленія, изъ моск. вдов. свящ. съ принятіемъ яссифрапінятъ въ общеніе Св. Патріархомъ Тихономъ, былъ въ расколѣ съ 9-22 декабря 1925 г., но покаялся.
110. ІОАННИКІЙ—епіскопъ быв. Екатеринославскій, быв. еп. Бахмутскій.
111. ІОАЧІНЪ Василевскій—епіскопъ Бронницкій, хир. 1923 г., изъ вдов. священн. села Вешняки, Московской губ., въ Вешнякахъ.
112. ІОАННЪ—епіскопъ Саткинскій, Уфимскій епархіи.
113. ІОАННЪ Поярковъ—епіскопъ Давлекановскій, Уфимской епарх.
114. ІОАННЪ Троянскій—епіскопъ обновленческаго поставленія. Принятъ въ сущемъ санѣ.

*) См. „Воскресное Чтение“ № 8—10.

1928 г.

ОБЪЯВЛЕНИЯ
ЕЖЕНЕДЪЛЬНАГО ЖУРНАЛА „ВОСКРЕСНОЕ ЧТЕНИЕ“.

№ 11.

Warszawa (4). Zygmuntowska 13.

За объявления Администрация журнала не отвѣтствует.

КЪ СВѢДѢНІЮ РОДИТЕЛЕЙ.

желающихъ опредѣлить своихъ дѣтей въ число воспитанниковъ Государственной Православной Духовной Семинаріи въ Вильнѣ въ 1928-29 учебномъ году.

Государственная Православная Духовная Семинарія въ г. Вильнѣ ставить въ извѣстность заинтересованныхъ лицъ, что на предстоящей учебный годъ премъ воспитанниковъ во всѣ классы, за исключениемъ IX-го, имѣть производиться только въ м. Іюнѣ сего года.

Зачисленіе въ IX-й классъ можетъ быть производимо въ каждомъ отдѣльномъ случаѣ лишь съ разрешеніемъ мѣстныхъ школьныхъ властей на общихъ основаніяхъ.

Желающіе поступить въ Семинарію послѣ предварительной домашней подготовки или ранѣе обучавшіеся въ частныхъ учебныхъ заведеніяхъ подвергаются премъ испытаніямъ согласно существующей программы Государственныхъ классическихъ гимназій съ добавленіемъ предметовъ, — коими отличается Семинарія (Свяш. Писаніе, русскій, белорусскій и церковно-славянскій языки, церковное пѣніе и т. п.) отъ гимназіи. Про-

грамма классической гимназіи можетъ быть приобрѣтена въ любомъ книжномъ магазинѣ.

Воспитанники Правительственныхъ учебныхъ заведеній зачисляются въ соответствующіе классы по выдержаніи дополнительного экзамена изъ предметовъ, которыхъ они не изучали въ прежнемъ учебномъ заведеніи, но каковые входятъ въ семинарскій курсъ предшествующихъ классовъ.

Сироты и дѣти бѣднѣйшихъ родителей могутъ разсчитывать на зачисленіе въ интернатъ, гдѣ бесплатно предоставляется помѣщеніе, постельные принадлежности, стирка бѣлля и т. п., а лучшимъ по успѣхамъ и поведенію и даровое довольство, на что уже въ текущемъ году, помимо епархиальныхъ средствъ, отпускается еще пособіе отъ казны.

Въ 1928-29 уч. году предположено дать преимущество при зачисленіи на бесплатное довольство нуждающимся ученикамъ первыхъ трехъ классовъ Семинаріи, чѣмъ могутъ воспользоваться и вновь поступающіе, если они окажутся достаточно подготовленными и хорошо выдержатъ вступительные экзамены.

О времени производства премъ испытаній въ Іюнѣ мѣсяцѣ съ точнымъ указаніемъ чиселъ будетъ объявлено своевременно въ „Воскресномъ Чтеніи“.

Воззвание

Всечестные Отцы Настоятели и Благочестивые Христіане!

Трудно передать словами тотъ восторгъ, какимъ исполнены были прихожане с. Броникъ Ровенского уѣзда, переживая 21 августа 1927 года торжество такъ долго жданной закладки нового храма. Для постороннихъ восторгъ Броничанъ будетъ понятенъ, если припомнимъ, что постройка необходимаго храма въ Броникахъ имѣть почти столѣтнюю исторію. Уже въ 1833 г. чувствовалась потребность постройки храма въ Броникахъ, тогда же и былъ поднятъ первый вопросъ о необходимости сооруженія нового храма. Въ 1854 г. рѣшено было соорудить въ Броникахъ каменный храмъ и на эту цѣль одна благочестивая помѣщица пожертвовала достаточно кирпича. Впослѣдствіи черезъ небольшое промежутки нѣсколько разъ приступалось къ постройкѣ въ Броникахъ нового храма. Но всѣ попытки разныхъ начинателей оканчивались ничѣмъ. Особенно печальною пробой постройки храма оказались 1922 и 23 г. г.

Послѣ всѣхъ приведенныхъ пробъ Броничанамъ казалось, что уже нѣть никакой надежды когда либо въ будущемъ попытаться вновь приступить къ сооруженію нового храма. Но какъ говорится Господь не безъ милости, а свѣтъ не безъ добрыхъ людей. Въ мѣсяцѣ Іюлѣ с. г. благодаря энергіи и самопожертвово-

ванію новыхъ лицъ удалось настолько поднять угасшій духъ прихожанъ, что уже 21-VIII м. г. совершается чинъ закладки новаго храма. Благодаря дружности и щедрости прихожанъ и ближайшихъ сосѣдей при помощи Божіей до настоящаго времени произведено до 75 % всѣхъ работъ. Но оставшаяся меньшая часть работы для прихожанъ с. Броникъ оказывается самой тяжелой. Всѣ мѣстные источники исчерпаны. Остаётся единственная надежда на широкую помощь со стороны всѣхъ тѣхъ, кому дороги успѣхи православія.

По благословенію Блаженнѣшаго Митрополита Діонисія на окончаніе храма въ с. Броникахъ разрѣшена сборъ пожертвованій во всѣхъ храмахъ Волынской Епархіи. Оповѣщая о вышеизложенномъ покорнѣйше прошу отъ имени своихъ прихожанъ Всечестивыхъ Отцовъ Настоятелей всѣхъ церквей Епархіи призапуматься надъ столѣтней исторіей постройки храма въ с. Броникахъ и, видя здѣсь перстъ Божій, произвести разрѣшенный сборъ какъ можно тщательнѣе, назначивъ сборъ скоро и на большіе праздники. Отъ произведенаго сбора зависитъ успешная развязка столѣтней постройки храма въ с. Броникахъ. Попытка пожертвованія Строительный Комитетъ съ благодарностью принимаетъ и отъ отдѣльныхъ отзывчивыхъ христіанъ. До настоящаго времени поступили пожертвованія отъ слѣдующихъ лицъ:

Отъ священника с. Броникъ Стефана Квятковского	500 зл.
Псаломщика Евгения Гаськевича	48 зл.
Семена Власова Шеремета и его жены (с. Обаровъ)	1020 зл.
Барона Феодора Рудольфовича Штенгеля (с. Городокъ)	140 зл.
Старшаго землемѣра Леонида Венюкова (эмигрантъ)	30 зл.
Псаломщика Ивана Квятковскаго (с. Лишня)	5 зл.
Г. Г. Офицеровъ 45 р. р.	25 зл.
Ст. ж. д. рабочаго Марка Наумчика	50 зл.
Маріи Леонтьевны (эмигрантка)	1 зл.
Михаила Зелинского (эмигрантъ)	1 зл.
Петра Черняка (хут. Бѣлевъ)	5 зл.

И Т О Г О . . . 1835 зл.

Всѣмъ жертвователямъ Комитетъ выражаетъ глубокую благодарность.

Пожертвованія просимъ направлять по адресу:
Poczta Klewań na Wołyńiu, wieś Broniki, Prezes
Komitetu odbudowy cerkwi we wsi Bronikach
Ks. Pr. Stefan Kwiatkowski.



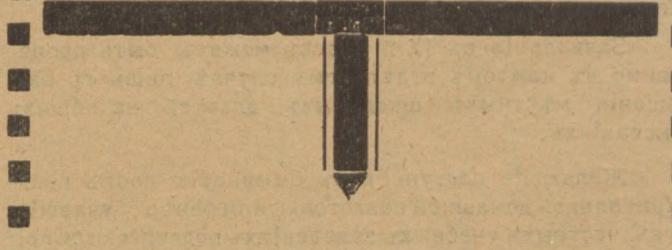
Механическій и Литейный заводъ въ Здолбуновѣ

Б. ВОССРЫНК°

доводить до свѣдѣнія своихъ уважаемыхъ заказчиковъ, что окончилъ оборудованіе специальной мастерской, и принялъ на службу специалистовъ для отливки

ЦЕРКОВНЫХЪ КОЛОКОЛОВЪ

всѣхъ размѣровъ, а потому имѣеть возможность доставлять бронзовые колокола, соперничающе своимъ качествомъ, красотой и звукомъ съ лучшими издѣліями первоклассныхъ заводовъ.



Оферты и фотографіи изготовленныхъ колоколовъ высылаются по первому требованію.

WŁOSKA SPÓŁKA AKCYJNA RIUNIONE ADRIATICA DI SICURTA

Adrjatyckie Towarzystwo Ubezpieczeń w Tryjeście.

Настоящимъ имѣемъ честь довести до свѣдѣнія православнаго духовенства, что внесенное нами въ Священный Синодъ Православной Церкви въ Польшѣ предложеніе о страхованиіи православнаго духовенства было разсмотрѣно въ засѣданіи Св. Синода 3-го ноября 1927 года и разрѣшено къ опубликованію для свѣдѣнія православнаго духовенства.

Предлагая свои услуги въ дѣлѣ страхованія жизни, наше Общество съ увѣренностью заявляетъ, что какъ по разнообразію формъ страхованія, такъ и по дешевизнѣ тарифовъ, оно занимаетъ одно изъ первыхъ мѣстъ среди крупнѣйшихъ Страховыхъ Обществъ въ мірѣ. Общество наше существуетъ съ 1838 года, къ балансу 1926 года имѣло резервный капиталъ 501. 240. 390 итал. лиръ и сумма застрахованныхъ капиталовъ къ концу 1926 года равнялась 3.000.000.000 итал. лиръ. Общество имѣеть во всѣхъ крупныхъ центрахъ Европы свыше пятидесяти колоссальныхъ домовъ и, производя страхованія по всей Европѣ, а также Азіи и Африкѣ, отвѣчаетъ передъ своими клиентами не только состояніемъ, находящимся въ данной странѣ, но имуществомъ, принадлежащимъ Обществу такъ же и во всѣхъ другихъ странахъ.

Въ настоящее время мы приступаемъ къ разсылкѣ нашихъ печатныхъ условий и другихъ бланковъ всему православному духовенству въ полной надеждѣ, что въ массѣ своей православное духовенство отнесется къ нашему предложенію съ полнымъ довѣріемъ и начнетъ обеспечивать какъ себя, такъ и свои семьи на случай старости и преждевременной смерти.

— — — СО ВСѢМИ ЗАПРОСАМИ ПРОСИМЪ ОБРАЩАТЬСЯ: — — —

Warszawa, Mazowiecka I, Riunione Adriatica di Sicurtà

Oddział Warszawski. Główny Inspektorat, tel. 313—05.